



Зунттал хъами
1/2019



***С праздником 8 Марта,
дорогие женщины!***



Цири жул мукъуву бусса?

Махъ ппурттуву информациялул майданнив гьарта хъанай бур социал сетирдал бугълагъисса клану. Жунма ччайнугу, къаччайнугу, жяматрал пикрилийнгу, хІал-гъавасрайнгу миннул биян буллалисса асар хъунмасса бур. Муницун бавхІуну, республикалул кказит-журналлалгу личІи-личІисса сайтирдай цала публикацияртту дихълай бур, жура-журасса акцияртту, цІуххавуртту дуллай бур. Му циняннан кІулну бур, сайтру ккалай бур...

Амма махъуннайсса дахІаврил жу, учиннача, гъанавиххи бувунну. Бан-бит бакъасса даражалийн бувтун: Ухсавнил Кавказуллал СМІ-рдал агъамсса форумрай жувагу гьуртту хъушиву Фейсбукраву бувсукун, жавабран байбивхъунни гъужум: щин аьркинсса форумрур ми? «Дагъусттаннай ва шинал яла машгьурмур хъамитайпа» тІисса конкурс баян бувкун, байбивхъунни аьлагъужа, анаварну тема лакьин багъунни... МахІатгал бувунну ца дадал «хъярчиралгу»: 2-3 шинавусса аьтІутІисса чІивитІул сурат дур дирхъуну, лув чичругу дур: «ЧІивитІу льявкъунни къатІув, аьвкъуну, чапалну ия, паракъат ан хъанай акъар...» Халкъ лекхаврий бувккун, информация гъан дуллан, зангру дуллан бивкІунни. Ца ссятрава кІул хъунни, му хъярч-махсара (!!!) бивкІшиву.

Цири, ахир, жунма хъанакъимур?! Вай иширттайн ци учинтІиссар?! ТІайлар, чІун захІатсса дур; рязира – буруккинтру гьарзасса бур, амма инсантал инсаншиврувату буклансса хІуччарив му? Соцсетирттал

тІурча, лакмусрал чагъарданул кунна, чІалачІи дай инсаннал лажин, ганал оьрмулук, дунияллухсса ургаву, аькълу-кІулши ва ас-намус.

Ци чІалай бур жунма? Хъамигума бур маз чапал буллай; миннал шярал комментарийртгал буслай бур аькълу-кІулши мура шярал журасса душиву. Соцсетирдаву ссугай гъалгъа тІун – ттунма ччива кІул хъун – дуссарив муниву чара бакъасса аьркиншиву?! Ттун бувчІлай бакъар цала къушлий дурсса дукра соцсетирдаву мяш тІутІимигу... Ххуйсса кулинар рецептрая бусаву – му личІири. Ялагу къабувчІай, царай къатраву ялапар хъанакъисса инсантурал цала був къинирду соцсетирдаву барча дуллалавугу. Ттун къабувчІай, чІявучин кІулсса инсантал, хаснува хъами, къюкьин буллай, аьжаивсса ххаришиврущал минная бурушинтту буллалийнигу ...

Къаххуйри вай затру, я инсаншивруцІун, я духІинмяърипатрацІун бакълай бакъар...

«Махъ тІайласса бикІан аьркинссар. Му Занная инсаннайн ливксса яла хъунмур ссайгъатри», – увкуну бур хъунасса Гогольлул. Мьяйжаннугу, так инсаннал буллуну бур гъалгъа тІунсса маз. Яртал, му жунма буллусса ци-бунугу буслай, бучІи бакъа, оьмунин ишла булланнив?! Жула махъ ца лахІзалий щалла дунияллийх буклай бур. Ци ларсун? Ссайн буккан?!

Наида КЕРИМОВА

ЖУРНАЛДАНИЙ БУККИЯРА:

ЛЕХЛАНССА ШАВКЪ



Номерданул ахирданийсса багъну нанаву, тамашачитурал иттавгума макъ дучІан дуллалисса, – ва так трюк дакъарча, ва дур ца артистнал гаманайнсса, щарссанил адиминайнсса хъуннасса вихшала. 5

МАРХРАЛЛИ МУРХЪ БУГЪАЙССА



Набиюлланал ва Нурбариятлул хъунмур тарбия диркІун дур миннал цала оьрму, цала эбрат. Яла хъунмур хъус-ххазинагу чІалай бивкІун бур бавкъусса, куннал кув бувгъусса кулпатраву. 26

КЪАКЪАКЪАЙССА ЩАРАЦИ...



– Гьарца цІусса даву дайдишин бигъану къабикІай. Цалчин аьркинну бия музей бишинсса къатригу ляркъуну, экспонатиртгал описгу дан, – тІий бур Зубалжат ХІусейнова. 10

ШАНМА БАРТБИСУ



Жу буссияв, цаннил хъхъичІ цагу шьябивкІун, аьтІий. На – агъи тІий. Нину – ссихІ дакъа. Так кІива мукъал кІунтІ, чІаврдайхгу ккуру лавгун, ганил жигдатІурдаву лабивкІуна. Ва даингу укунсса дур – маз чансса, цила цурда дургъусса. ... 34

ДАХХАНАШИВУРТТАЛ БУХЖІУЛЛИЙ

Журналистнан цала коллегая буслан къабигъанугу, даин цанма экраннай чІалачисса инсантурая бусаву жун жула пишалул буржну чІалан бикІай. ХІакъину жу ихтилат буллай буру Гъарун Къурбановлул цІанийсса «Дагестан» РГВК-лул Генеральный директор Елена Тагироващал. Ва буслай бур укун жаваблувсса цила давриягу, ва къуллугърайн цуппа цукун лавхъсаривгу, ттизаманнул региональный телевидениелул хъитлиягу, цила принципирттаягу.

– **КъзахІматрив вин, хъамитай-палун, хъуннасса телекомпаниялул каялувчину зун?**

– Му ттун къакІулли, каялувчисса админану нава къабивкІунтІий (пиш чай). Цумацагу каялувчинан бигъану къабикІайхъунссар тІиссара, цува инсан жаваблувсса ухъурча. Виятура тІалавшиндусса бухъурча, вин даингу захІматссар, ци пиша бунугу, ци къуллугърай бунугу.

Къуллугърая гъалгъа тІутІийни, на гендер личІи къабавияв. Ина хъамирача куну, щилчІав скидка къадай. Бивхъурив бигар – му биттур бува! Ттул пикрилий, цІанасса дуняллий арантал-хъами личІи буллалаву мура расизмалуха, нацизмалуха лавхъхъусса зат хъанай бур. Му дур атавизм!

ТІайлар, хъаннин цумур бухъурчагу къуллугърай зун арантуннаннир захІматри, жула билаятрай, хаснува жула республикалий муний цаймигу социал къуллугъру бунутІий.

– **Цукунсса социал къуллугъру буссар хъанний, вий вийва?**

– ХъхъичІва-хъхъичІ – нинушиву. Жунма, хъаннин, багълай бур ичІаллилссагу буллан, оърчІах, ласнах аякъагу дуллан, гъаннайсса – къатта буруччин. Ттунгу ччива ттула кулпатрахмур – нитти-буттахсса, ласнахсса, оърчІахсса – ургъил ххи бан.

Дагъустаннай хъанния намусрал тІалав буллай бур цилагу, ласналгу ляхъиндалушчал, дустурашчал, кІулминнашчал хІалану бикІаву, хъамал къамул баву, оь-хъинний миннал чІарав бацІаву. Каялувчисса ягу политикалувусса хъаннин, цала къуллугъ адиминаяр къалувну биттур баврицІун, багъай цила ялувгу бацІан

– чІалачІиндарал, лахху-ликкулул, дресс-код дуруччин.

– **Ссайну, щийну кумаг шай винма мукун жаваблувсса къуллугърай гъирай зун?**

– Ттул чул бищай кІану ттула кулпатри, мачча-гъанмири. Ттула дарилми иширттая шаппа ттул ихтилат къабикІайссар, ичІалу дур дакІ рахІат шаймур кІану.

– **Туну, вила кулпатрая къабусаннав?**

– Ттун къаччива кулпатрая буслан. На бура халкъуннал янилусса инсан, ттул принцип дур ттула кулпат къататусса мукъурттия буруччин. Кулпат – му бур паракъатшиврул жазира, вил вилалусса шардалу, мивун я диктофонну, я телекамерарду бухлан къабучІиссар... Ва ттуламур пикрир...

– **Къуллугърангу, ичІаллингу чІун диял шайрив?**

– Жуйра гъиву дирхъусса Заннал му духІансса гужгу булайссар... Мунияту каялувчинан къуллугъ бакІрайн ласласисса шарссанин кІулссар, цинма бигъану къабикІантІишиву.

– **Ва телеканалданул директор инава хъунссара тІисса пикривагу бикІайвав винма?**

– Шанна шинал хъхъичІ ттухъва увкуссия, та ттуламур кунма чІивисса къуллугърайсса инсан РГВК-лул каялувчи хъун бюхъайссар куну, навих къахъунтІиссияв. Му цирича... Ттун нава журналистнугума тачІав чІалай бакъассияв.

– **Туну вин цу хъун ччай буссия? Машгъурсса артистка, модельер ягу телеведущий хъун ччан къабикІайвав чІивиний, чІявуми душваран кунма?**

– Юх. Ттун математикалуха зун ччай буссия. ЧІивинийва ттул бакІ му чулухунмай зий бикІайва, дуняллухсса бургаву личІисса дуссия. На дуклай бикІайссияв МахІачкъаливсса 85-мур школалий, утти му бур 52-мур. Ттун яла ххирами предметругу дикІайва математика, алгебра, геометрия ва гаймигучоныйми элмурду. Мусил медаль ласуншиврул, на язи дургъусса кІира предмет хъуна геометрия ва история – муний циняв махІагталну бия. Туну, шамма итабакълакъисса классрава ца на бияв геометрия язи дургъусса, экзаменнал комиссиялувусса 20-ягу инсан ца ттул ялув бавцІунур бивкІсса.

– **Туну ина математик циван къавхъура?**

– ИчІаллил тагъар мукун дагъуна. Дуклан лавгра Молдовалийн, тикку бувхра журналистикалийн – му циваннив ттунмавагу къакІулли. Сентябрь-даний вузравун дуклан нанийнигума къакІулссия нава тикку цукун дуклантІиссарав, яла ссаха зунтІиссарав.

Цалчинмур семестрданий пикри буссия цамур факультетравун перевод ласунча, яла гиккува ххуй бивзуна. Кишинёврай ххуйсса образование дуллай бия. Тикку теориялухнир практикалух бургаву ххишаласса дия. Жу дакІних лахълахъи къабайвавча, жува жула пишалул лайкъшиву тасттикъ буллали байвав, тІалавну дия инициатива, виламур бюхъу-базар чІалачІи баву. Дуккаву къуртал хъувкун, кІурабавра МахІачкъалалив. Чичай муниву ттуламур хІалгу квавккун, ттун так чагъарданий бившумуний гъашиву дуллан ччан къабивкІуна. Информация аудио ва видеолул асардайну авадан дан ччай дия.



РГВК-лийн на буюу 2007-ку шинал дайдахуулий, телеканалданун

– Царагу даву дакъахунсар даин гъавасрай дайсса. Экрандалийсса гъарца суратрал махьгу буссар хъун-масса захмат – ацлахул инсантал, сакиншиннарал даву, техникалул кЮлакИанттурду, нерварду. Амма результатту биклай, туну, дакI рязи дуллалисса.

Шикку хъамитайпалун аьркинну бур цалий бацан: ина я вила бусса гужгу, чIунгу, оьрмугу харж буллай зунтIиссара, ягу мувилдаву дакъар. Телевидениелул инсан укайссар. Лимон куна, хъхьицIайсар. Грамотныйсса журналистнаща ва инженернаща шикку цичIав бан къахунтIиссар, агарда ва даврийн хатIалий агьну ухьурча.

– ХIакъинусса телевидениелия цичивияв?

–ТВ даингу гужсса, къяртри чIярусса структура дия. ХIакъину ва хъиннура даххана хъанай дур. Ца шин ххюра шинал кIанай дацIлай дур. Информациялул технологияртту даххана

ялагу бигъар, тикку цифровой вещаниелул сеть дур.

– ДакIний бур, РГВК дахъра зун дикIлакIисса чIумал идеяртту чIярусса дикIайва, амма харжлугъ, техника диял хъанай дакъая, студиялув декорацияртту, дучIисса освещение, ххуйсса камерартту, транспорт дакъая. Так энтузиазмалый зун багъайва. Утти тагъар цукунсса дур?

– Гъай-гъай, регионал каналданун арцу диялну дуллай бакъар, амма жу буюхаймур буллай буру. Энтузиазм уттигур дукан къадурсса!

– Интернетралгу ТВ-луца ххалдувулт зехлай бур. Зу му иширан цичаран лякъару?

– Телевещаниелул цIусса жуардайн букIан багълай бур, личIи-личIисса средарттаву дачин дансса чаранну ляхълан багълай бур. Жунгу чIалай бур аудитория цамур куццуйсса бушиву, эфирданул вещание интернетравун дуцлай душиву. Муних къулагъас дан жунгу багълай бур. .

– Регионал каналданул рейтинг – му хIакъину цизатри, РГВК-лул му цукунсса дур?

– Ютубрайсса РГВК-лул вещаниелул каналданул – Аьрасатнал 300 каналлаву – цIана 3-мур кIану буюгуну бур подписчиктурал аьдад хIисавну. Махъсса кIира шинал мутталай жул аудитория ххюлийну хъун хъуну бур, ми 58 азаруннийн бивну бур. Жу чялишну зий буру соцсетирдаву, тиву хъанахъимунил хъирив бавцIуну, провайдертурашал, модератортурашалгу зий буру. Инстаграммравусса

Елена Алиевна Тагирова бувссар МахIачкъалалив. 2005-ку шинал ванил къуртал бувссар Молдова Республикалийсса Славян университет. 2007-ку шинал «Дагъусттан» РГВК-лий художественный вещаниелул хъунмур редакторну зун бивкIиссар. 2015-ку шиная тийнмай бивкIиссар ДР-лул Печатьрал ва информациялул министерстволул информационно-аналитический управлениелул начальнику.

2016-ку шинал майрай бивтссар Гъарун Къурбановлул цIанийсса «Дагъусттан» РГВК-лул Генеральный директорну.

дахъра 3 шин хъуну дия, гихунмайсса каналданул даву ттуцIунгу дархIуну дуссар.

– Буюхансарив учин, ТВ-лийсса даврил инава баххана буювнна куну?

– Мийжаннугу, мукун хъунни. Ттуйнма нава вих хъун буювнна, инсантурачалсса гъалгъалуву итххавххуна.

– ЗахIматшивуртту цукунсса дур?

– Экрандалий так ина тIутIимур баллай бакъарча, ина чIалайгу бура – му дур жул даврил захIматшивугу, амма мунил кыматлахъшивугу. Винма кIул бакъасса аудиториялул янилу бикIаву, миннашал вихшалларайсса арарду дузал даву – му так телевидениелул лахъхьин байсса зат бур.

– Му даву къакIулминнан ххан бикIай микку даин творчество, гъавас бикIайсса кунма. Амма миккугу духъунсар цила рутина, хаснува творчестволул ва техникалул «генийтурай» каялувшиву дуллан багълагъийни?

хъанай дур. 2019-ку шинал эфирданул телевидение дурагу къадикIантIиссар тIийгума бур... Федерал каналлай му





подписчиктурал аьдад хIисавнугу жу Аьрасатнаву 3-мур кIанай буру – 123 азара инсан. Гьашину Яндексрацал договор чирчуну, суткалий 24 сьятрай дуссар вешание.

РГВК-лул сайтрай суткалий 24 сьятрай най дуссар онлайн-вешание, агьамсса затри – «Одноклассники» ва «ВКонтакте» соцсетирдаву дуссар онлайн-вешание, личИи-личИсса меро-приятярттал тIайланнасса трансляцияртту ккаккан буюхайссар.

– **РГВК-лул телепроектиртгал рейтинг цIана цукунсса дур?**

– Яла рейтинг думур проект, гьай-гьай, цIусса хавардал выпускру «Время новостей» дур, ми дуссар 15-20 минутрай суткалий 5-ла най. Мури пачахIлугьрал телеканалданул лажин.

ЧIявуссаннал ххал дуллай бур Миллатиртгал вешание, мунил вешаниелул сеткалуву суткалий 1 сьят ва 20 минутраяр чансса кIану бакьассар. Най дуссар миллатиртгал мазурдийсса программарду. Ми ххал дайссар шагьурдайминнал, хаснура – шяраваллавуминнал.

– **Мазурдил Закондалул миллатиртгал вешаниелийн ци-бунугу асар биян буврив?**

– Юх. Жун кьахIисав хьунни Дагьустаннал миллатиртгал мазурдийсса передачарттахсса интерес лагь хьуну. Ттун кьакIулли гихуннайсса реформартту цукунсса дикIантIиссарив, амма хIакьинурир жу гьануми миллатиртгал мазурдий передачартту багьайсса даражалий дуллай буру. Яла рейтинг дур жяматий политикалул ва социальный, масала, краеведениелул передачартгал, югубраву ми 20-30 азара инсаннан чIалай дур.

– **Зула коллективрая ци бусавияв?**

– Коллектив ххуйссар. Жула шта-трайсса цинявгу 127 инсаннахь ттун ччай бур барчаллагь учин. Цал-цал жун жунмавагу кьакIулли, цукссаа

агьамшиву дуссарив жула даврил!

– **Зузи чIумул хак ккаккан кьабувсса зула захIматрах булайсса хIакьлия зу рязину бурув?**

– Махьсса шиннардий ТВ-лий чIявусса цIусса пишарду бувккунни, хьхьичIва кьабивкIсса. Ми бавхIуну бур интернетрацIун, фото, видео контентацIун, телеканал машгьур даврицIун, вешание гьарта даврицIун...

Микку хIасул хьанай дур аьнтсса конкурент среда, мунияту захIматрахсса хIакь булавугу даххана хьанай дур. Сьятур гьалгьа? Агарда инсаннан ххуйну кIулу духурча компьютер дизайн, фото ва видеолушачул зун кIулхурча, яла чичавугу грамотныйсса духурча, мунаща буюхлай бур кIира-шанна компаниялуву зий, ххуйсса арцу лякьин; мунал даври-цIунсса претензиярттугу чансса бур, жулмур даврих бурувгун – шикку сотрудикиная тIалавшинну диялсса дур. Жуца, масалдаран, кьашайссар ца минутрайссарагу эфирданувун передача дуккан дан чIал хьун, жава-блувсса сьёмкалий ххишаласса чIун гьан дан... Цалчинмур кIанай дур кьанкьасса дисциплина. ИнсантIурча луглай ур куклусса, амма хIакь ххишаласса даврих, тархьансса графикрах, мунияту ххуйсса специалист штатрал расписаниелийсса хIакьлих угьан, ацIан ан захIмат хьанай бур.

– **Каялувчинал кьуллугьрайсса инсан аххана хьуну чIалан икIай. Винма му цукун бизай?**

– Кьуллугьрал, гьай-гьай, инсаннай цинна лархьусса дахханашиву дайхьунссар. Шанна шинал хьхьичI ттухьва увкусания, на укунсса хIукмурду буллантIиссара, укун гьалгьа тIунтIиссара куну, на махIаттал хьунссияв. Фантастикану бизанссия! Амма, тагьарданух, чIумух, гьай-гьай, статусахгу бурувгун, кьамул буллан багьай цумур бунугу хIукму. ЧIявучин

тIаьн кьабизансса хIукму кьукьайни, ттун кIулли, укунмасса сотрудикину бивкIссания, нава мукун кьабантIий бивкIшиву. Амма ттун му ишираву чансса бигьар, навагу бивкIун тIий подчиненныйнал даражалий, га корреспондентнал, редакторнал кIанай навагу ккалли бан буюхлай бунутIий. На бура шикку хьунма хьуну, карьера-лул циняв шачIантту лавхьун.

Ттун хьинну льякьуна мининформрай зузисса чIумалсса опытугу: даврил даражагу, захIматрал организациягу личИсса дия. Нава творчестволул инсан бухувкун, ттун бигьану бакьая документирттах зун. Амма му каялувчинан дакьа чара бакьасса давур.

– **Творчестволул чIун диял шайрив?**

Ттул даву шаллара творчество дур. Агарда ина ттул нава авторсса проектирдая тIий бухурча, мирив гендиректорнал кьуллугьрай дан буюхайсса затру дакьар. Ча, циняв ттула буюхурду на шаллу буллай бура творчестволул студиярттаву, бацIаву дакьасса зузаврил процессраву, – хьян бикIай Елена Алиевна.

– **ЦIуну хьанакьисса каялувчитуран ина ци чIа учивияв, цукунсса маслихIат бавияв?**

– Вила бакьа, цаманалгу пикри булува, цаманал кIанай инава ав-цIуну. Мунил хьинну кумаг бай. Му конкурерай гьуртту хьуми хIур-матран лайкьмири тIиссара. Туну, миннан кIулссар оьрмулия цанна ци ччай дуссарив. Конструктивсса критика кьамул давривугу, цанма цала тIайлану кьимат бишавривугу жула жяматраву ккалли дансса диялдакьашивуртту хьуна дакьайча, ва чулухуннайгу миннал кьулагьас даванссар тIиссара. Му бувчIума хьхьичIунай ачинтIиссар!

Виолетта РАТЕНКОВА

ЛЕХЛАНССА ШАВКЪ



Циркирал искусстволулу яла сий думур конкурс хъанахъиссар Монте-Карло шагърулий шайсса дуняллул лагрулийсса фестиваль. Мунил яла бюхттулмур бахшишгу – «Мусил клоун» – киноисстволулу «Оскар» куннасар, спортсментуран Олимпий тIуркIурду куннасар. Му награда цурдагу дулайсса Монаколул князь Альбер II-нал ва принцесса Стефаниял цала канива. Му кьра шинал хъхъичI «Мусил клоун»-далул заллукъру хъуссар Мальвина Абакарова ва Валерий Сычѳв, Вернадскийл проспектрайсса Московуллал циркиравасса хIинчурдийсса гъвалул гимнастътал «Desire of Flight» тIисса («Лехлансса шавкъ») номерданухлу.

Абакаровхъал династия – муутти дур циркирал артистътурал мукъра ник. Ларгсса шинал му династиялул гъану бивзсса пагъламан Рабадан Абакаровлул шаллу хъунни 100 шин. 1935-ку шинал МахIачкъалалив Халкъунал творчестволул олимпиадалий цала гъунар ккаккан бувну махъ, Рабадан Абакаровлулн ва мунал дуснай Ярагъи ХIажикъурбановлулн овъкуссар Киеврайсса циркирал школалувун, мичча ми бувксса «Цовкра» тIисса миллатрал труппану. Яла гай халкъунал хъхъичIун бувксса Московливгу, занай бивкIсса гастроллайгу. АрхIал зузаврицIун, гай маччагу хъуссар: АхIмад Абакаровлулн бувцуссар Алла (Айшат) ХIажикъурбанова. Вайннал наслулул гихуннагу дачин дурссар цала буттахъал даву. ХIакъинусса къининингу Дагъусттаннан ва Аьрасатнан пахру буссар ва династиялуяту. Миннавасса ца бур Мальвина Абакаровагу.

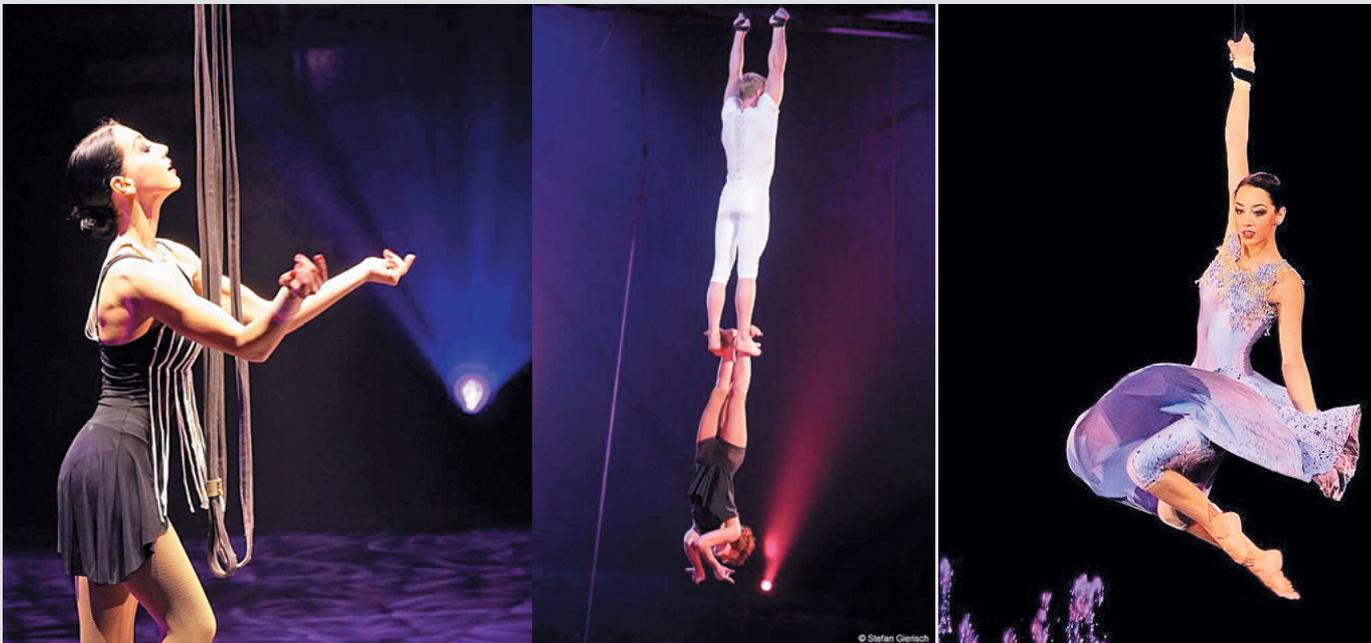
«На, туну, нитти-буттал циркирал давривун къуч буллай бияв. БакIрай

тIун му тIаабн къабизайва, – тIий бур Мальвина. – Даин баххана хъанахъисса шагъруду, школарду. ЗахIматну бия вардиш хъун. Дарсир-даяр махъ бюхттулний канатрайсса репетицияртту. Ццах бия. Амма 17 шинаву ттуву чантI увкуна ва санятрахсса гъира. Утти на пашмангу къашара, нитти-буттал нава ва ххуллийн бутаврий. Ттун хIисав хъунни: ва санят лахълахъисса циркирал оьрчIая тачIав я хулигантал къашай, я цала оьрмурду зия къабай».

Ца кулпат бувсса Мальвинан ва Валерийн профессиялул яла хъмур награда ласун къисмат хъусса номер дузал хъуну бур 2011-ку шинал. Мунил идея Валерийн дакIнин дагъун дур. Ва ивкIун ур профессионалсса гимнаст, спортрал карьера къуртал хъувкун, увкIун ур циркиравун. Ванал цалчинмцр циркиравусса пиша бивкIун бур гъвалул гимнаст – бакI лувну трапециялий зулчIай тIий унува, гъваллаву гъанагъисса ва сальто буллалисса артистътал бугъайсса артист. Хъунмур гуж ванан цал

цайнма ласун багъну бур – ххуттайх ххаллилну бачайсса Мальвинан цIу бутIуй захIматну бивкIун бур хIинчурай гъваллаву зун – микку чур-ххал цакъгу аьркинну бивкIун бур.





Муниятувани личи дурну диркӱн дур исвагӱсса кӱавтӱлал роль. Амма дагӱсттан пагӱламантурал кӱилчинми рольлай гӱашиву кӱадай, Мальвинангу хӱалли-хӱаллих лавхъхъуну бур захӱматсса гимнастикалул элементругу.

«Лехлансса шавкӱирал» цалчинмур версия диркӱн дурлахӱсса чӱумуйсса, увинтру гӱарзасса, цивувагу шанма музыкалул композиция ишла буллай бивкӱн бур. Та чӱумал щалагу дунияллул артисттурал репертуардану бивкӱссар хӱинчурдай байсса ацӱвахӱул номерду, цаннияр ца жапасса ва ниӱгачӱисса, амма кунниха кув лавхъхъуца – гайра трюкру, позарду, хӱап учаврил система. Цусса, яргсса ци-дунугу ляхъан дан ва аьдатсса журалуву бигӱасса зат ба кӱар. Вайннан кӱулли: ттизаманнул циркираву тамашачинан так трюкру ккаккан даву кӱагӱассарча, миннан хаваргу ккаккан бан аьркинссар. Мальвинал ва Валерийл, классикий трюкругу цирда риртун, цанналусса, ттининту хӱинчурдай щилчӱав кӱабувсса номер ляхъан бувну бур. Аьдатсса техникалул оснащениегу даххана дан багӱну бур – вайннал хӱинчурдал зумардай хӱатру, фиксациялул манжетру бакӱассар. Валерийл хӱинчри карунних кай-кай дайссар. Му артистнан захӱматссар, амма занакӱулушин, динамика дири дайссар.

Музыкалул композициягу баххана бувну бур – язи бувгӱуну бур Серж

Ламлул Je suis Malade композиция, номердану хъуну бур драмалул сюжет. Яргсса актёрнал темперамент бусса Мальвина Абакароваца бӱовхъуну бур ччаву хъусса, амма яла цила ччиссанал кӱабивтесса хӱамитайпалул кӱисса ккаккан бан. Ванин эшкӱи хъума ур Аполлон куна авурсса, амма дакӱ дяркӱусса адимина, в аур хӱинчурдай цалнияр цал лахъ хъанай, арх хъанай, ванил асардах кӱулагӱас кӱадуллай. Укунсса сюжетраву Мальвинал дуллалисса циняр ниӱгачӱисса трюкирдаву чӱалай бур, ва ваца цила ччаврил цӱаний жан кӱурван дангу хӱадурсса кунма. Номерданул финалданий ва,



ччиссаналгу кӱабивтун, циркирал магӱулун гӱаз хъанай бур, кӱия гилун ххявххун, цила кӱювулул ахир дан нанисса кунма.

Номерданул ахирданийсса багӱну нанаву, тамашачитурал иттавгума макъ дучӱан дуллалисса, – ва так трюк дакӱарча, ва дур ца артистнал гаманайнсса, щарссанил адиминайнсса хъуннасса вихшала. «Цал Германиянаву, тӱанкувкуну, наганал канил ялтту ливчунав, амма ганаша ттул ччаннайн хӱап учин хъуна, мукун бияв жу левххун най. Цал, кӱийла мукун бувгӱукун, вихшала цака хъуна, – тӱий бур Мальвина. «Жун жува ца инсанну чӱалан бикӱару, муниятугу жу цимурцаннул гӱан бару – ххаришиврул бикӱу, дардирал бикӱу», – ххи бай Валерийлгу.

Ва хӱинну захӱматсса композиция вайннал хӱадур буллай хъуннасса чӱун ларгун дур, вайннан кумаг буллай бивкӱн бур балетмейстерталгу, режиссёрталгу, циркирал даврил уртакӱталгу.

2014-ку шинал фестивалданийн Монте-Карлоийн нанийни, «мусийн» личӱисса тамахӱгу кӱабивкӱн бур. Фестивалданул программалу-ву бивкӱн бур аьрасат акробатӱтурал личин бай доскардай Дмитрий Соколовлул каялувширулу байсса, хӱинну гужсса номергу (фестивалданул чикӱарчу правило диркӱн дур ца билаятран кӱира бӱхттул награда кӱадулайсса). Амма Абакаровал ва Сычӱвлул номерданул пу-

бликагу, жюригу муксса махаттал буну бурхха, Музил клоундалул тарихраву цалчин кИрагу награда Аьрасатнавасса номердан дуллуну дур.

Ххуйшиврун кьурвангу тЛалавссар учайхха. Инсантал хИайран бансса ххуйшиврул, гьавасрал, куклушиврул махъ дуссар артистътурал хьуннасса кьювугу, лехланса гьираран тЛалавссар ссавургу, чувшивугу. ХИинчурдал кару шавари дайссар, цукунчЛавсса дару буккангу кьабучИссар – ччех кьадиКЛан каруннийх дуккайсса канифольдания му чМумал мюнпат кьашайссар. Яла-яла – му хьинну нигъ дусса номерди: артистътал бур зий ареналул ялув, П метралул лахъшиврий, страховка дакъанна.

«Номер буллалийни, 2003-ку шиналахирдания 2005-ку шинайнин жу ца кьуйла личИ хьуссару», – хъай ур Валерий. Гьантлун 24 ссятрай цачЛу бикЛаву – му бигьасса зат бакъар. Яла ца аькьилсса гьалмахчунал увкуну бур: ца 10 минутрайсса цаннаяту ца лихъияра, паракъат хьуннин. «Кулпатран чутну зун ца чулуха кьулайри, ихтилатрансса темарду чИарур, – бувчИин буллай бур Мальвина. – Амма нигъачЛавугу дур. Ци-бунугу вищава сценалий бан кьахъанахъийни, ина бура циняв вила сси партнёрнайх лахъан хИадурну. Яла ххуймур маслихат микку – ца-ца чулухунай ца-ца лагаву, цахъис хИаллай бигъа лагаву. Шаппайгу мукунсса конфликтруласун кьабучИссар. Кулпат ва кьушлийсса нахИушиву карьера-луяргу хъхьичИунссар».

38 шинаву, дахъра цусса жанргу лархъхуну, гьавалул гимнасткал карьералул яла бюхттулнийсса чМумал оьрчИ бан ччан бикЛаву – мугу дур Мальвинал оьрмулул ца нигъ дусса трюк. Мукунсса ша ласун так цила талихИ хьушиву кИулсса царссаннишар бюхъайсса. ЦИана Мальвинал ва Валерийл чИивима арснан Кристиан-Филипплун 10 шин дур, гагу, хьунмур душ Катеринагу нитти-буттал 4 шиная байбивхьуну «тренировкартахун» бивчуну бур. Арсналархитектор хьунсса хиял бур. Катеринан хъхьичИ ччай бакъссия династиялул ххуллу бугъан: «Циркирал дуняллий на бура чЛалсса оьрчИ – зун байбивхьура 16 шинаву, му чЛалшиврун ккаллиссар...



Катеринал кьуртал буну бур РГГУ, специальность «Реклама», яла бувчИуну бур му цила пиша бакъаши-ву. Циркиравунма бувкИун бур. Вагу бур гьавалул гимнастка, амма ванил номерду цилалусса бур.

Циркиравусса даву хьинну нигъ дусса даву дур. Мальвина Абакарова кИийла хьуннасса лахъшиврия багъну бур. Цалчин багъний, кИрагу ка гьаргъун дур, амма хьин хьуну, зунгума бивкИун бур. Лахъну номер буллалисса гимнастка бивкИун бур бакИччаннах хИинчурдайсса цила партнёрнал бакИ бувгъуну. Ца лахИзалулу ччанну ччех бивкИун бур, Мальвинагу ареналийн багъну лавгун бур, ца талихИ – барьер бакъасса кИанайн багъаву. Яла махъ бувчИуну бур му циван хьуссарив: ца гьантлул хъхьичИ ванил цила ччаннайх крем дурккун диркИун дур – хьухьунссия ци-дунугу ца химиялул реакция, канифоль хъхъара дансса.

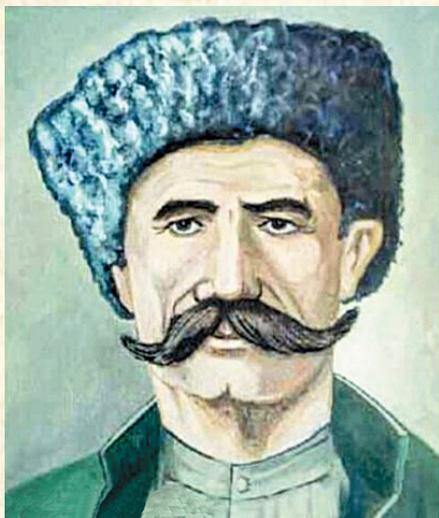
Га иш хьусса чМумал циркираву 1500 инсан ивкИун ур. Миннаву чИявусса мюрщи оьрчИругу. Гимнастка багъувкун, шама инсаннал психологнал кумаг аьркин хьуну бур. Шоу дацИан дурну, 10 минутрава

щалва чятир тамашачитуралца бачИ-ва буну бур.

КИилчин багъний, зарал ххишаласса хьуну бур. Цунциияртту муксса кИусса диркИун дурхха, хИакинтурал Мальвинахъ увкуну бур, ххарину бикИу, вищава зананвагу хьурча, куну. Ми прогнозруцукунсса диркИнугу, ванища бювхьуну бур занангу, зунгу, амма утти ва гьавалулу бакъар зий. Ва бур гимнастътал гьаваллавун гьаз байсса лебедка зузи буллай. Мальвина даКИний бур Валерийщал цусса номер бан. Уттирив комикурал жанрдануву.

Ва иш хьуну махъгу, укун машгьурсса, ххаллилсса номер кьабитан артистътуран ччан кьабивкИун бур. Мунияту ниттил кИану бувгъуну бур душнил, Катерина Абакаровал. Цалсса цила сольниймур карьерагу бяличИан буну, ва бур бутташчал кулпатрал дуэтраву зий. Ва авурсса номерданул ванихъхьун сант дуллай дур цила усттаршиву бюхттул дан, цинна «ца хьун дан» – ччитари цуппалу зунгу хьунссархха.

ХИадур бувссар
Гульнара АСАДУЛАЕВАЛ



ЧЧИССАННУХАССА БАЛАЙ

**Ччива ттун аькІлун ницру
Чарардаяр чІявусса,
Гьантлун шан-шанма буллан
ХІурахъиял хъунинан.**

Укун балай тІий ивкІссар Оьмарла Батирай, ХІХ–мур аьсрулул кІл-чинмур бачІинний машгьур хъусса хъунасса даргиял шяир. Щаращал щин кунма ливцІусса шеьрирдаву га ивкІссар чувшиву бюхттул дулай, гьаз буллай ивкІссар цала за-хІматрайну яхъанахъими, мунияту бусравнугу ивкІссар циняв зунттал халкьуннан.

ЛичІинува шавкьирай, бюххан-ну балай тІий ивкІссар Батирай эшкьи-ччавриха, хъиннува аьщуйн шурча – цала ччиссаннуха. ХІа-кьинугу бавнал дакІру гьулусан дай асардал вибувцІусса, дакІнива нанисса ванал балайрдал.

Батирай увсар даргиял округ-райсса ХІурахъиял шяраву. Ванал чІавасса чІумалмур оьрмулия вари чинсса цичІав кІулну бакъар. Ду-хъунессия ваналгу зунттал шяраву-сса цаймигу хъудугьултрал оьрчІал куннасса оьрчІшиву. Та кІулну ивкІсса халкьуннал бусаврийн бувну, Батирайлун буккин-чичин къакІулну бивкІссар тІар. Шяирнал ниттин Шамайн чІявусса халкьун-нал балайрду кІулну бивкІлун бур, цилагу ми ххуйну учайсса бивкІлун бур. Чивисса Батирайнгу ми да-кІний личІайсса бивкІлун бур, яла цала чугурданий макъан дуцайсса диркІлун дур.

Хасиятрал къанкъасса унутІийгу, ччаврихасса балайрду учайнутІий-

гу ХІурахъиял хъуниминнан Бати-рай къаххирасса ивкІлун ур. Балай тІун къадагъа дирхъуну дур. Гьарца увкусса балайлух аьчІа ласлан бивкІлун бур ягу шярава укку тІун бивкІлун бур.

Амма ганал балайрду ххирасса дустурал, ганах вичІи дишин ччан бивкІлукун, арцу дартІун, «аькІлул» къяча машан ласайсса бивкІлун бур. Ца мукун дустал бавтІсса кІанай Батирай балай тІий унува, миккун къюлтІну душру бувкІлун бур, мин-наватусса ца Батирайн ххуй бивзун бур. Му кІул хъусса ХІурахъиял хъуними сситтул бувцІуну бур.

Душнин цІагу Аминат диркІлун дур.

Батирайла Аминатлул ччаврил хавар литература ххал дигъла-гьиминнал личІи-личІину бувсун бур. Жуварив бусанну мьайжаннугу хъусса иширая ва мунийну цаннах цаннан эшкьи хъусса оьрчІал ва душнил къадардания.

АцІния мукъра шинавусса Ами-нат, цалчин ккаккайхтува, Батирайл оьрмулувун бувххун бур тирхханна-ранвахІасратран. ЧІавасса сурухІи хъуну бур ганал оьрмулулукунсса ччисса. Экьи нан бивкІлун бур ба-лайрду. Чугурданухун душварал ххуйшиврия балай тІутІийни, Ба-тирайл итталу так кІюла-лахъисса Аминатлул сурат диркІлун дур:

*ХхуллуцІсса телеграф ттарцІ
Вил исвагьи чурх хханссар,
Пар-пар тІисса вил яру –
ТтурцІай чІурлил истикант,*

*Вил иттацІанттал ххару –
Миннул ялтту кІунурду.*

... Аминатлун ацІния ххюра шин шайхту, Батирайл душнихъаннийн мугьисалт гьан бувну бур. Амма ниттил увкуну бур, цил «далай» укун душ къабулайссар куну. Хъинну ми махъру дакІнин щусса Батирайща цала къюву кІучІ дан къархъуну дур:

*Ттул хханххираву цІу дур,
ВацІри ччуцчин бувайсса,
Амма къакІулла нава
КІулицуйн та укканссарав.
Зунттурду гьалак байсса
Буран бур ярунниву,
Амма къакІулла нава
Та гьалак хъун анссарав.*

Му бивкІссар тІар Аминатлун яла ххирамур балай.

Батирайл Аминат цанма хъун рязи бувну бувну бур, лихъан бангу рухсат буллуну бур.

Жагьилсса шяир цала ччиссан-нул къатрал хъирив авцІуну ивкІлун ур, га бацинсса сант дирияннин ялугълай. Ахиргу дирирну дур... Ахттайнмай Аминат чІаххувдуш-нищал неххачІан щинав лавгукун, Батирайща бювхъуну бур цала мурад шаллу бан...

Чайгу буртти ивкІлун, хъачІун-ттайн варсигу бувтун, Батирайл тІайланма неххавух ялавай бавкьуну бур чу, чІентІругу бизан буллай.

– Щиллив щин оьлуккин дурну дур! – тІисса ччиссанул чІу бавну

бур, гъан хъувкун, нигъавххусса ччиссаннул яру ккавккун бур.

Чаравай хъуну, душварахъ яхши-хаш бувну бур.

Пишгулабивтун, ссибивзмишан дурну, Аминатлул цѳувххуну бур:

– Ина шин циван оьлуккин дуллай ура? – куну.

– Анаварну нанисса шин оьлуккин дан къашайссар, Аминат, – жаваб дуллуну дур Батирайл. – Бургу, гана шин марцѳ хъуну! Дулала хѳачѳан...

– Ина чаяту ликкантий акъарав? – хъачѳ ссукъ учин дурну дур Аминатлул.

– Ххуллийн увксса адиминан чай ликкан къабучѳиссар – тѳайлабацѳу къашайссар...

– Ххуллу хъин баннав вин, Батирайл! – куну, Аминатлушалсса душнин ччан бивкѳун бур ганан варакува шин дулун.

Амма Аминат ганияр хъхъичѳун бувккун бур. Лавсун варакуьгу, Батирайчѳан гъан хъуну бур. Батирайл, чату куьс ивкѳун, ччиссаннуйн хъап куну, цала хъхъичѳ чайн бувтун, ялтту варсигу ливчуну бур. Аминатлушалсса душнил бакѳ кѳура даен даннина, никъашуну, неххал тамур зуманив левххун, ратѳух ялавай чу ххяххан бувну бур...

Аминатлул дусгу, буний варакуьгу къабивтун, гъуя-гъарай тѳий, жегъирххуллийх лавай левчуну бур.

Батирайгу ивкѳун ур ца канил хъхъури дургъуну, гамур канил личѳлулну ччисса буручлай.

Му лахѳзалуву лявхъуну бур балайлул махъругу, макъангу. Ччаврил балай, ссав кунна гъартасса макъан!

*Ххяллуйсса барзу куна,
На ляхъан увну ура
Кѳивагу личѳлулсса я
Так вих бурулаги бан.
Вацѳлуву аслан куна,
На хъуна хъуну ура,
Ххаллишиву махъ дурну,
Так ччаврия вихъ буслан.*

Чал къамаравун хъхъуригу дуртун, варсул ссимиялугу гъаз бувну урувгсса Батирайн ккавккун бур

хъунисса, нигъа бувсъсса ярунничалсса ххуйдуш...

– Ина на чун бувцуну най ура, Батирайл?

– Шяраву бацѳан жунма къабучѳиссар, ххирамур. Ца-кѳива гъантлий хѳѳа бува, цимурца ххуйну хъунтѳиссар.

– Ттул нину я кѳива гъантлува, я шанма гъантлува къарязи хъунтѳиссар, я зурува, я шинава...

– Рязи хъунтѳиссар, – лагъну увкуну бур Батирайл, цала гъалакшиву хѳисав къахъун, бакѳу чулиннай дургъуну. – Вил ппу сагъну ивкѳисания, ганал цимурца паракъат бантѳиссия... Инава цукун бура, аьзизмур?

– Я Аллагъ!. – ливчуну бур Аминатлува, мунилгу бувсун бур эшкъи хъусса душнил дакѳиву хъанахъимур.

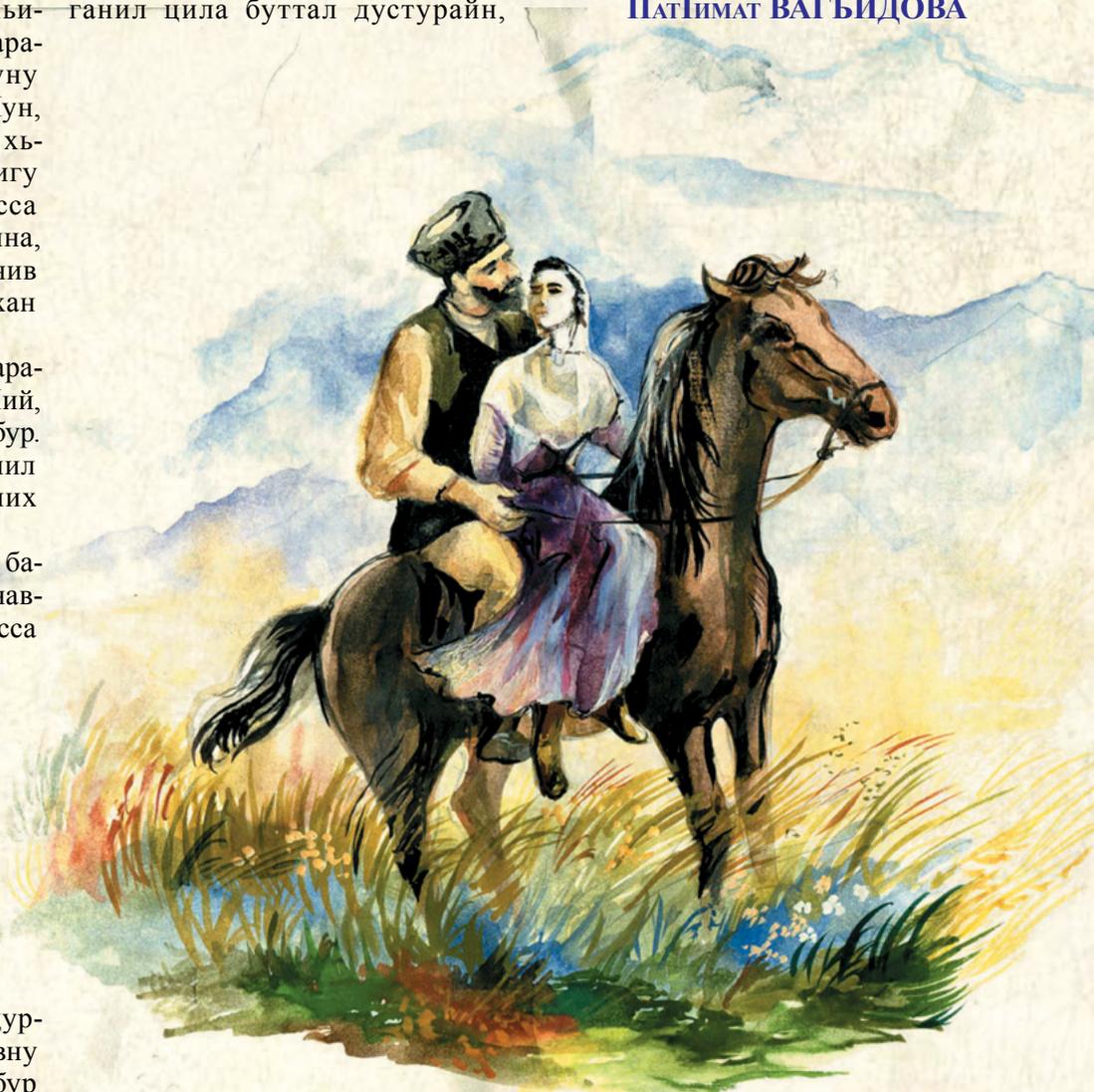
Чаятува душ тапшур бувну бур ганил цила буттал дустурайн,

хъатѳи баннингу тайннанний бивтун бур. Щаллусса шин хъуну дур Батирайл магъар бишин душнил нину рязин хъуннин ялугълай.

Батирайл балайрдаву хъами ккаккан бувну бур дуняллийсса яла ххуйми ва хъинми рухѳруну, муниятугайннан ччавугу, талихѳу лайкъссар тѳий. Цѳана жунма лаласун захѳматну бур цуксса хъуннасса чувшиву аьркинну диркѳсарив та заманнай, цала шарссанил душ бавугума алши бакъашиврун ккалли буллалисса чѳумал, укун чаннасса ва гъаваслансса балайрлу хъаннин хас буллан.

Батырай къарязи хъуну ур цѳансса пикрилул ясирну личѳан. Га ивкѳун цаламур ххуллу лавсун най, цала дакѳинин тѳалавсса балайрдугу тѳий. Цала ччиссаннухасса балайрду...

ПАТѳИМАТ ВАГЪИДОВА





КЪАКЪАКЪАЙССА ЩАРАЦИ...

Тарихравусса гьарца заманалул, дуняллул лажингу, инсаннал психологи-
ягу баххана булла, культуралул хъуннасса къат дузал дулла бивкссар
– мунивун духлахиссар архитектуралул, искусстволул гъайкаллу, аьдат-
эбадатру.

ТАРИХРАВУНССА ХХУЛУ

А.Тахо-Годил цанийсса Респу-
бликалул миллатрал музейрал
Ахъушавмур филиалданул дирек-
торну бур тарихчи Зубалжат Мир-
заева. Цуппа ляхъусса аьрщарай
чЯрусса бухзаманнул раритетру
душивугу, ми ядан аьркиншиву-
гу ванин ччянива бувчуну бур.
ХьхьичИзаманнул ичлаллил къ-
ай-къуй ратлай, ванил хъунмасса
коллекция салкъи бувну бур.

Тариванин ва «куклусса» даврих
гъира багъсса? АцШинал школа
къуртал бувкун, ванил язи бувгъу-
ну бур университетрал тарихрал
факультет, пикри бивкун бур учи-
тельница хъун, университетраву
лавхъумур оьрчлахъ буслан...

– Щалва иш бур инава лагмасса
дуняллий ябитавриву. Цаннан
лагмасса кIантурду бур укун-
насса зунттал пейзаж, гаманакъ-
рив миккусса гъарица рахлил ва
мачлил буслай бур микку хъусса
тарихийсса иширттая, миннубу
гьуртту хъусса инсантура, – тий
бур Зубалжат Хусейновна.

Ванин дакIний ур цила хъунтта-
тта Ися МахIаммадов. Га савдажар
ивкун ур, Ираннаясса бартбисур-
ттуласлай – бахлахисса. Ахъушийл
дяшраву къатригу дурну дур,
халкъуннавугу бусравну ивкун ур.

– Коллективизациялул чIумал
ттаттал Совет хIукуматран дулла-
ну дур цанна яла ххирамур хъус –
авадансса али-кIиллушалсса бидав.
Цала арсангу бувцуну бур ятIул
партизаннал М.Аьндиевлул душ.
Муналли райондалий цалчинсса
партгъачейка сакин дурсса.

Ванил нинугу, Аьбидат Аьнди-
ева, райондалий махъ нанисса,
халкъуннаву сий дусса бивкун
бур, укунмасса сберкассрал зузала
бунугу. Райсоветрал депутатнугу
бувчуну бивкун бур. Ппу ХIу-
сайн Исаев ивкун ур дакI-аьмал
хъинсса инсан, ххаллилсса мате-
матик, ванан лавгмуниягу чIявусса
затру кIулну бивкун бур, ххуйну
кIулну бивкун бур машрикьуллал
поэзиягу.

– Нитти-буттаву цичIав ялтту-
васса, ххаралунсса къабикIайва.
Жу, оьрчIругу, мукунма тарбия

булла бияв. КIанттул тарихраягу,
жула буттахъалцимирагу никирал
лавгмуниягу бусласисса хаварду,
дагъусттан миллатирттал аьдат-
эбадатру жувун ниттилнакIлищала
дурххуна учивияв.

ТТУЛ ЧИРИМУР ВАТАН

Цинма бавмургу, лавхъумургу
жагъилсса педагогнал мировоз-
зрение щаллу шаврил гъану хъуну
бур. Цила чIиримур ватандалий
яхъумунихгу личIулну буруглан
бивкун бур. Учитель хъуну махъ
датIлан бивкун бур чарийн бувксса
хъхьирил хIайвантрая лирчIмур
– моллюск-хIавлул вичIив, хъхьичI-
чарасса тIахIни-кIичIу ичIаллил
къай, ярагъ...

– Синга-махъилив школалий
зузисса чIумал оьрчIру экскур-
сиялий буцайссия раскопкартту
дуллалисса кIанайн, – буслай бур
Зубалжат Хусейновна. – Га дия
ттул оьрмулуву яла ххуймур чIун.
Барчаллагъ ласнан, даин ттун ку-
маг байва, дусгу, маслихIатчигу
хъуна. МахIаммад- ХIабиблун на

шар хъуссара вузраву дуклакисса чумала...

Университет къуртал байни, Зубалжатлул кива оърчI бивкун бур: арс Сулейман ва душ Салимат. Яла махъ бувну бур душ Аминат ва арс Ялдаргу. Оърчалсса буллан личину захIмат къашайва тий бур Зубалжат Хусейновна, шайсса кумагласнал нитти-буттал байва тий.

Ялагу ихтилат занабикIай шяраву школалий зузисса шиннардийн, ххаллилсса педагогтурал коллективрайн. Яла Зубалжат Хусейновнайн вихшала дурну дур райондалул мукъва школалул цацун дурсса парторганизациялий каялувшиву дуллан.

– Тай дия бюхттулсса идеаллу дусса шинну. Жу так заманалуву яхъанай къабикIайвавча, му замана ххуй бавривугу гурттуну бияв, – тий бур Зубалжат Хусейновна.

Му ххуйсса замана къуртал хъуну бур 90-ку шиннардий, перестройкалул оьсса шинну дайдирихъукун. Рынокрал экономикалул ххурупIайлухъхъун, цаймигу жула халкъ кунма, биривну, Зубалжат Хусейновнан пикри хъуну бур предпринимательстволухун багъан. БакIрай иш къаоьккину бавчуну бур.

– Та заманнай инсантал цассят авадангу хъуну, ца гъантлул мутталий цимурцаннуцагу шайссия, – тий бур ва. – Му ххуллугу битанттунгу нясивну бухъунссия, ттуламур къисмат лякьиннин.

ТТУЛ ДАКНИЛ МУЗЕЙ

Зубалжат Хусейновнал цинна нахIу ларчIсса санят – раритетру салкъи дуллалаву – къакъариртун дур. Мирзаевхалгъарта-гъарзасса къатри музейрал экпозициялуха лахълай диркIун дур. Ванил хъхъичIарасса затру ратIлатIсса бавну, халкъгу ваничIан занан бивкIун бур, цанна аьркин дакъасса духсса затру ларсун. ЧIяруминнул реставрация дан багъайсса бивкIун бур. Амма ца-ца надирсса затругу бакIрайн дагъайсса диркIун дур,

ччимур столицалул музейрал пахру бансса. Та чIумалсса Дагъусттаннал культуралул министр З. Сулейманован, цуппагу ляхъусса райондалий аьжаивсса ичIаллил музей бур тий бавну, Зубалжат Хусейновнайн цичIанма оьвкуну бур: «Ттуршлихъайсса историялул, этнографиялул гъайкаллу дусса уникалсса райондалун лайкърив цала музей бакъашиву? Му даву, ттул пикрилий, вища дан хъунссия», – куну бур. Дагусттаннал паччахIлугърал цацIусса музейрал (уттисса республикалул миллатрал музейри му) ванин хъунмасса кумаг бувну бур, цила фондравату 200-нния лирчусса экспонатгу дуллуну. Амма миннуяр чIярусса диркIун дур цаннийра Мизаевхъаннийми. Мунишала, музейрал хозяйство-лун аьркинмур ласлангу цинма багъну бур.

– Гъарца цIусса даву дайдишин бигъану къабикIай. Цалчин аьркинну бия музей бишинсса къатригу ляркъуну, экспонатирттал описьгу дан, – тий бур Зубалжат Хусейновна.

Циксса бухкIуллив лавхъссар та чIумал музей титIинсса къатри лякьиннин? Ми ляркъукунгу, ремонт дансса арцу цила харж дурминнуяр чансса дуркIссар. Муния гъич тий бур.

– Хъуни махъ ххан мабикIара, амма музей сакин баву хъунни ттул цалвагу оьрмулул завуну. Шярваллил агъулдануннир ттунма чIалачIи бан ччай бия, шайшиву ттушцава бутталулкIул музей дузал бан, халкъуннаша бюхъаншиврул шивун занай, цала ватандалия, шярваллия къакIулмур кIул буллан, цала ччанналу цукунсса ххазина буссарив бувчIин.

АЬСРУДАЛ ЧIАЕНДАРУХ...

Цила давриха Зубалжат Хусейновнан чIалачIин дакъар. Ляхъусса экспонат гъаз байхтува, ванища бусан бюхъай га цумур аьсрулу-вассарив, кIанттул устартурал

бувссарив ягу цайми кIанттурдаяту бивссарив. Укунмасса къяллун чариву ванил профессионал янин бувчIай му зат зузи бай ярагърив ягу ичIаллил къайрив. Сайки цимурца ванилцила карунних дурсса музейраву, зунттал халкъуннал къаттацIуниву куннасса тIааьншиву, лазилакъаву дур, шивун ус къалирккунгу къабуххай. Муни-вугу дур цила мяъна: шивун увхма лавгзаманалувун агъан, ганайн аьсрурдал ссихI шун аьркинссар тIар.

Гъарца экспонатран элмийсса паспорт бувну бур. Цалчин музейравун увкIма шивусса тарихий артефактирдал уникалшиврий махIаттал шай тий бур директор. Миннувацца ца – чария дурсса къамабуту, му 4 азарда шинал хъхъичI дурсса затри тIар, чарил нигъру дурккун дур цукссагу махъ. Амма уттигу мунил къулайшиврул инсантал махIаттал буллай бур. ЧIарав бур тIаннул буза: XIX-чинмур аьсрулул къусридичулт, урцIи-къали, 5 сурду – миннуй дур зороастрималул символикагу, христианнал лишанну – ххачругу. Яла, исламрал заманнай, личIисса дур символика, инсантал ссигъарисса къалипирттай, лелуххантраха, жанавартраха лавхъхъуну бур. Аьраб мазраймур культура чIалай дур тIаннуя, металдануя





дурсса кьайлуйсса аьжаивсса накьичирттаву.

Зубалжат Хусейновнан пахру бур, гьамин Ахьушиял райондалий ляркьунутий аьвзал-заманнай, миллионну шиннардил хьхьичи инсантал яхъанай бивкисса мащичархьурду. Гьарца экспонатрая ванища ссятурдий буслан хьунссар.

– Лавгсса заманарттайн бувккун, ттун циняв хлакьинусса бурккитругума хьамабитай, – тий бур Зубалжат Хусейновна.

ЛАВГМУНИЛ ВА УТТИМУНИЛ АРТЕФАКТРУ

Ахьушиял музейрал экспозициярттаву дур личи-личисса пишардал дагьусттаннал усттартурал давуртту, миннуву – лавг аьсрулул дайдахьулий диркисса хьаннил лаххиягу.

– Ттуршлихъайсса шинну ларгун дур, – учай Зубалжат Хусейновнал, – амма бургу янналул ххуйшиврух, арчимай бувтсса куццух!

Директорнал кабинетраву бур ца парча хайдакьуллал гулаватулугу. Ва бивкун бур вилттил оьрчру, цуну хьатги бувсса лас-щар оьмуния буруччайсса гьайчали. Цанану жула халкьуннал искусстволуву уттигу хьирив кьалавсса, ссигьасса затру чявусса бусса бур.

Вана чагьарду, совет заманалул документру личилулу канил бугьлай.

– Бияча замана, бияча инсантал! – учай музейрал директорнал. – Цала идеаллал цаний жанну биктайва харж дан хладурну.

Ца яла ххирамур экспонатран ккалли дуллай бур Зубалжат Хусейновна 1969-ку шинал Польшанаву, Закопаннай хьусса Дунияллийсса зунттал халкьуннал фестивальданий Ахьушиял райондалиясса «Балхьар» ансамбльданул фольклорданул коллективрал ларьсса мусил рикI.

Экспозициягу ххал дурну, жу бувкру ваничан шаппайгу, цуну музейравун дуркми экспонатруцалсса чумуйну шарда ядуллай бунутий. Цимилгу ва канттул администрациялул хьуниминначан бивну бур, кумаг талав буллай. Амма музейран цусса кьатри данса хлукму кьамул бивну бур утгима «Акушинский район» МО-лул бакчинал АхИмад МахIарамовлул. Ихтилат багьунни музейрал даврил хьунисса цусса проектирттаягу, масала, «Книга памяти Акушинского района» тисса, райондалул машгьурсса инсантурая лу итабакьаврия. Директорнал бакраву мукунсса планну циксса дуссарив так цинма кулхьунсар!

Цухлай бура, музейравун ца бучлай тий.

– Школалул оьрчру, лагмасса шьраваллал агьлу бакьассагу, Дагьусттаннал шагьурдая, ва районнаягу, Аьрастнал регионнаягу, дазул кьататуссагума бучайссар, – тий бур Зубалжат Хусейновна. – Пожеланиярттал луттираву бур экспозиция даврихлу барчаллагь тисса махьругу, музейравусса личи-личисса коллекциярттал – тахIунттул чуллил посудалул, хьхьичи заманнул захIматрал ярагьуннил, аьдатирттал янна-калул – хайран бувсса дагьусттаннал искусствоведтурал махьругу...

БУЧИАНТИМУНИЛ АС-НАМУСРАЛ ГЬАНУ

Зубалжат Хусейновнал дунияллух, оьрмулухсса бургаву хьарну дур цила опытрайн, бумунийн. Ванил пикрилий, кулпатраву лархьхьусса традицияртту ва аьдатуру – мири миллатрал яла ххуйми хасиятирттал квинэссенция.

– Вила кьатлува, шьрава, райондалий дайдишайсса оьрчал тарбия. Миллатрал аьдат-эбадатуру, ас-намус буруччаву, чумул хьирив най, зия дуллан кьабучиссар, – учай ванил. – Заманалул инсантал чалухь бивну бур, куннахь куннал пиш тий, нахIусса махь буслай бакьар; цаннаяту ца арх бувцун, дакIру кьанкьа ларгун бур. Чявусса бур оьрмулува цала кану лякьин кьахъанай. Цимурца, инсантурал арардугу, даххайласай хьуслийн кура баллай бур. Амма на вихра, Дагьусттан цулагантиссар. Жула 7 буссар цлакьсса, буттахья ирсирай бивсса ас-насмурал гьанурду. Таватагу жула жагьилмур ник курадаентиссар Дагьусттаннал тарихрачан, бувчинтиссар, культуралул ва искусстволулул хикматру сакин дуллай, гайннан чалай диркIшиву тлабиаьтрал ва инсаннал дянивсса гармония. Жула мархри ца кьессар. Миннулу жува бувгьуссагу, ябантиссагу!

Аьйшат ТАЖУДИНОВА

Язи җулугы ччаву

Школа къртал бувну махъ, на буссияв педуниверситетравун буххан ччай, амма буттан ччай бия цала ца бакъа бакъа душ хлакин хьуну, учительнал пиша вин аьркин бакъассар тий. Ганан цанмагу ччай бивкун бур хлакин хьун, амма ичлаллил тагъар цамур куццуй дагъну дур – нину-ппу ччяни ливтуну, мюрщими уссурвавралсса цанма буллан багъну бур. Образованиегу буттал ларсун дур – цал техникум бувккуну, яла заочныйну – университет, перестройкалул заманнай турча цалла даву тиртуну дур.

Чун ларгукун, буттал фирма цаакъ хьуну дур, амма цала чулийн къабувксса хиял хъамакъабивтун бур. Ттуна ххирасса буттан къаччан биклан къабан, на бувхссара Медакадемиялуну. Яла медицинагу ччан хьуна, вузгу къртал бав отличнайну. Ппугу ия ххарину, ттун машинагу лавсуна, частныйсса клиникалуву даврийгу бивтунав, чансса хлаллава ттунмалусса медициналул кабинет ва аптекагу титтин ччай ия, цалссарив ттун врачнал ва предпринимательнал даву канилух дуккан аьркинссар чайва.

Буттал бувгъусса ххуллу бия ца: «Ккашилнан оьрмулукун чавахьру буллаяр, цал чавахьру бугъай кьармах дуллуну хьинссар» тисса. Мукун мунал къянкъанну цала ччаннай бацлан бувна киягу ттул хьуними уссурвалгу.

– Утти ттун ливчунни ца бакъа бакъасса душнилссагу бан, – тун иклайва ппу ниттихъ. – Щар булунна жула Мадина ххуйсса къатлувун, цимурцаннулгу шаллу банна. Ца-кира шинава титтинна ванин бизнесгу. Лас унугу, цилагу диклича арцу. Ппу цимурцаннул хисав-сан дайсса ия, цаламур бизнес-план аьщуйн шун дурну дузал даврицун, шалва кулпатралгу, жул, оьрчалгу, оьрмурдал кьайгъу хьхьичлава бувну бия.

На школалий дуклакийнива жул «барачатсса» кулпатраву цалчинмур аьлагъужа хьуна: цанма ччисса душгу бусса хьунама уссихъ цамур душ буцин увна. Жул буттал азгъуншиву кулсса ганал ччисса цукунчлав ганан хьун рязи къавхьуна. Бутталязи бувгъумур буцин багъуна. Ца шинава гама уссингу щар дурцуна, гава куццуй, цала ккаккан бувмур. Ци-бухьурчагу, уссурваврал кулпатру бавкьусса хьуна, циняннан члалан биклайва миннал талих хьуну...

Ттун буцай-оьрчал тлайлабацлу хъанай бакъая. Лагмаминнал на ккаккангу къаоьккиса бур учайва, кулпатгу бия авадансса, амма мугьисалт жуннин анавар буклай бакъая. Махъ ттун мунил савав

дурчѹна: ттул буттая хлѹчѹ тѹий бивкѹн бия, даин цанма ччимур бакъа къабайсса уну Къуния кѹира ши-наву, вуз къуртал бавай бунугу, на булун учин бувану бияв. Цал махъва-махъмур курсираву ттула подруга Аидал ттухъ увкуна, жушала дуклакисса Аѹли, га старостагу ия, ттушал хъунаакъин кумаг бува тѹий цихъва ия куну.

– Га ина буцин ччай унуккар, Мадинкай! – ххарину бия Аида. Ганин кѹулссия цалчинмур курсиравува ттун Аѹли ххуй ивзун ушиву, амма му кѹул буллай бакъашиву. Авурсса Аѹли чѹявусса душваран ххуй изайва, амма ттун ганаву, чѹлалачѹиндараяр, ганал хасият, тѹуллу ххуй дизайва. Га ия цана цува кѹулсса, шавхъсса оърчѹ. Лачѹн уккавривугу хъхъичѹнну ия, амма медициналул цѹаний хъун спорттрая махъунай хъуна. Дуклайгу ия ххуйну, жяматрал иширттавугу чялишсса ия, ттун кунна, утти ганангу аспирантура-лувун уххан рекомендацягу дуллуну дия.

Аѹлишалсса хъунабавкъаврия пикрирдаѹ бунува, ттун дакѹнин багъуна шинал хъхъичѹ хъусса ишгу. Нагу, Аѹлигу, деканнал душ Аминагу гъан бувнав Московлив студентътурал конференциялийн . Нани ххуллий Аѹли ия жул кѹиннилагу лавай авѹѹну, кѹани-кѹанттайх жушчал занай, жул сумкарду ххилай, жу гостиницалуву паракъат буллай, шаппай занабикѹан хъхъичѹ тѹурча, жуйн кафелувун оъвкуну, тѹутѹал ка-цѹругума буллауна. Му шалла къулагъас Аминан так цихарамурну чѹлалай дия. Хъунмурчѹин га ия ганишчал гъалгъа тѹий, ттух уруглайвагу акъая. Махъ ттун був-чѹуна, га ттуятува ламус хъанай ивкѹшиву. Та чѹмал Московлив пикри хъуна: туну урхха Аѹли Аминал чулухунай личѹину уруглай. Жувалу номердавнуву ливчѹиний, Амина шашлан-къукълан бикѹайва:

– Бучѹирхха Алишкан хъунгу. Та ур красавчик, спортсмен, дуккавил отличник. Шяраватусса ур, му, туну, чѹлалайгу бур. Учайхха, инава шярава гъарчагу, шяравалу вива къалагаѹссар куну. Амма ттуша му «шяравалу» лихъан дангу хъунссар, жува цацѹн хъурча: ххуйну лаххан анна, ххуйсса манерартту лахъхъин данна, папалгу аъркинсса инсантурашчал кѹул анссар...

Вана тти Аѹлил Аидахъ цала дакѹниймургу бувсун, ихтилат бан кафелувунгу оъвкуну. На навалу къагъантѹишиву кѹулну, Аида ттушал бувкѹуна, амма цирив багъанагу бувну, лавгуна. Аѹли гъанавиххину ушиву чѹлалай бия. Чяш уккавил, най бунава, ччай бура-бакъара къаувкуну, цанма хъу увкуна. На махѹаттал хъувкун, хъиннува гъанавиххину увкуна:

– Ина ттун цалчинмур курсиравува ххуй бивзунав, му так укуннасса ххуй бизавугу дакъаяча. На вихъ Московливгу уссияв ихтилат бан ччай, амма къав-хъуна... На ттула ниттихъ бусав, ина рязи хъурча, дучѹантѹиссар вил нитти-буттахъ була учин. Цѹанара жаваб мадулара, пикри бува.

Бюхъайва на ва цалчинмур хъунабакъаврийва Аѹлихъ «рязира» учин, амма махъ буттахъ бушиву кѹулну, ссихѹ къадуккав. Хъул буссия, ппу рязи хъунссар тѹий: ххирархха ганан цала цивппа бувсса оърчѹру, я нитти-буттайн, я арцуйн хъар бакъа...

Гъанттайнмай на Аѹлия ниттихъ бусав, вихну бияв – нину рязи хъунтѹиссар, бутташалу ихтилан бантѹиссар. Ганил буттахъ бувсуна жула ихтилатрая, амма танал ссихѹ къадурккуна. Му бувчѹлай бакъая, кѹива гъантлува, нитти-буттал бяс-ччал бавукун, ттун кѹул хъуна: га ивкѹн ия Аѹлил кулпатрал хъирив лаллай.

– Туну цивхъуссар, инсантал шяраву бухъурча, авадансагу бакъахъурча? – бутташала ччал буллай дия нину. – Оърчѹ усса ур отличник, хѹан къахѹачѹайсса, пѹапѹрус къаучайсса, цалассагу бувну, ниттингу кумаг буллалисса. Му чанссарив, Расул? Инавагу цичѹав дакъанаявхха айивхъусса.

– Ди, амма ттула душнин мукунсса оърму ччай бакъар. На, ссихѹ къадурккун та оърчѹан ччаннай аѹан кумаг бавияв. Амма зунттаву танал дусса дур зукъа-зисса инжитсса нину ва шанма школалийн заназисса ссу. Ми циняв му ина цѹара-цѹа дуллалисса куявнал мукъаври бикѹантѹисса!

– Яринавагуня инавалу, нину-ппу бакъа, уссурвал ябуллай ияв, вишания бювхъунни мукун гъаз хъун! Аѹли къирият дусса оърчѹ ур, Мадиначал цацѹу цала даву тѹитѹинссар, – тѹий, нину дия ппу кѹулкѹу лаган анмур буллай, амма буттал къукъин бувна:

– Ссан аъркинну буссар ттун оърмулухун танал кулпатралсса булан? Ттул душния я ахѹмакъ бакъар, я оъкку бакъар, на танин лас машан ласун багъларча?

Ца барз хъуннинма буттал баян бувуна, цала дуснал арсан Анвардун на булун, кѹисса лаххан мугъисалт бучѹантѹишиву.

– Та цѹана Московлив дуклай уссар, ца шишава къуртал бантѹий ур, инагу муныннин интернатура къуртал банссар, банну хъатѹи. Ина таначѹа винма ччийкун бикѹантѹиссара.

– Кѹулли, мяммай, Анвар ххуйсса оърчѹ ушиву, амма ттун танан хъун ччай бакъар.

– На вихъ цѹухлай акъара! Ттун мукун ччай бур, – буттахъ гъалгъа тѹий пайда бакъая...

– Та жула душнил гъалмагъайл циванни цалагу занг къадурсса, цичѹав къаувкусса? – хѹарачат буллай дия нину буттан баян бан. – Бувчѹакъай, Расул, жула душнин Анвардун хъун ччай бакъар, аѹтѹийнма бур. Цукунна яла ина вила душ ххирассар тѹиссагу?

– Ххиранутѹийра чансса вияр архну уруглагисса. Макъ къакъантѹиссар, душгу бика кунма яхъанантѹиссар, – ппу лахѹан ан хъанай акъая. Увкѹуна Анвар къатѹату, амма жуннийн анаварну акъая.

Анвар ивкѹн ия на буцин цукунчѹав рязи къа-хъанай, шаппа бувсун бия цанма цамур душ ччай бушиву. Га бивкѹн бия цащала Московлив дуклакисса кабардиндуш. Амма нитти-буттал цала тѹимур бувну, жуннийн мугъи бувкѹуна... Анвар гайннашала акъая, ттуѹ кѹиссагу ганал ниттил лавххуна. На буцаѹ душ хъунав, най дия цаннил хъирив нюжмарду, амма буцаѹ оърчѹал ттуѹн Московлия цалагу занг къадуруна, ганал нину-ппуми щиривкѹуна бия: ссайгъатру, нацѹу-къацѹурду ларсун бучѹайва, чѹявуну телефондалувух оъвтѹн бикѹайва, ялун-лув буххайва. Аѹйша-ниттир-ссил, Анвардул ниттил, цимилгу тѹутѹив дуркѹуна, ай

арснал ялунбихьур тий. Шушинал хьхьичІ Анвар шавай увкІуна, нину-ппугу бия, утти ганал бакІравун бавтІссар, на буцин инкар къадантІссар тий. Му чІумалнин, кІира шиная мунащал хьунабакълай бивкІсса Айнал му къаивтун ия. Заочный отделениелингу бувххун, шаппай лавгун, шар хьуну бия. Анвардун бувчІлай бакъая, га гаксса анаварну циван шар хьуссарив: ганан цикІула, цала нину Московлив ларгун, душнин бувчІин бувну бия, га цала арснал буцин кулпат рязину бакъашиву.

– Кумаг бувар, дадай, винния чІалай бур, Анвардун на аьркинну бакъашиву. Жун кІиннамагу ва ташу ссан аьркинссар? – тий, аьтІий буссияв на, хьамал лавгун махь. Ниттил ссихІ кадурккуна, амма чІалай бия, ганингу ва тагьар тІааьнну дакъашиву. Анвар жуннийн учІайва нажа-мажагь, цувагу ниттишал ягу ссищал. На чунчІав къабуцайвав, телефондалувухгу чанну овьчайва. Ца кьини увкуна, ихтилат бан хьуна бакьин ччива куну...

– Ттун цакьнива аьркинссия вихь бусан, Мадинай, вил ихтиярди цимурца кІулну бикІаву. Ттун ва ташу къамулну бакъассия. Нитти- буттахьгу увкуссия, амма гайннан къабувчІунни. На ттунма ччисса душициа хьунна – та шар хьунни. Утти ттун цу буцирчагу личІишиву дакъар. Ттун кІулла ина ххуйсса инсан бушиву, вия ххуйсса кулпатгу хьунтІишиву. Амма ттуву вих ччаву дакъар, ччан хьуншивугу къакІулла – ттул дакІ хав хьуну дур. Яла ина къума лаглаги бангу ттун ччай бакъар. Инава уча къахьунна ттун куну... Га хьхьуну нава цукун шаппай бивссарав къакІулли. Ниттихьгу гацІана цимурца бусан къавхьуна – мукьал бувгь буллай бияв. Ниттил махь буллауна цал ттигу буттащал ихтилат бан... Гайннал лахьну буллалисса ихтилат ттунгу баллай бия. Амма ниттил тІутІимур буттан бувчІлай бакъая.

– Цума адиминалли, шар дудиннин, цайми душру къабикІайсса? Амма жу ташу асардай къабайссарча, бакІ зузи бувнур байсса. Минналгу цимурца ххуйну хьунтІиссар. Ми авлиясса хаварду цивппа бити. Ина утти хьунна бавара, ми ци эшкь-ччавриясса къакрур-дур, начрагу къашайрив? ТтуцІа вин ци чанну дия?

Нину ссавурданува дуркнуккива:

– Ина му суал булун чІал хьуну ура, Расул! Ци чанну дия учав – инава чанну ияв, ччаву чанну дия. Ина ияв щала бизнесраву, дустуращал, цайми канилун дагьсса хьаннищал аьлахьлай. Нагу буссияв вихун къабахчинмур буллай: къатлулсса, оьрчІалсса буллай, талихІ бусса кулпатрал сурат хьун дуллай. Ттун мукунсса къадар ттула душнилгу хьуну ччай бакъар. Арцул, бирлиантирттал къабулайссар талихІ – му ттун ххуйну кІулли. Лажинни, Расул, мабара му гьалатІ! Ачу му кІисса занабитанну, чІал хьуну къалякьин!

– ЧІалссар! – къукин дуруна нину буттал. – На нава буллусса махь зана битайма акъара, ява. Ттун гайннал ташу хьуну ччай бур, мукун хьугу- хьунтІиссар. Щалва талихІ ччавриву бусса ххай дурав?

Утти ттул махьва-махьсса хьулгу къувкьуна. Ттул макь чІалай, Аида бия ттухь ххираманащал лихьу

учин хІадурну, ванихь та цІухлайгу усса ия.

– Ина цалчинмур бакъара, махьва-махьмур бакъара. Вил буттал зун ци банххура? ТалихІрал цІаний талан аьркинссар. Гьу, цалий бацІу.

Амма ттуща къавхьуна. На шар хьуссив... Анвар ттун цичІав къаччан бикІан буллай акъая, на ганан бувагу бакасса хханссияв. Жуллас-шаршиврул хьхьур-дугу бувагу ччаврил тІин-тІааьн бакъасса дия – ттун му цирив кІуллагу къархьуна. Жул цалчин оьрчІ, арс, ДЦП-лул захІматсса форма дусса ия, ттунмагу пикри хьуна: туну сагьсса оьрчІ ляхъайссияв ччаву дакъаний? Ряхра шиनावу бувну душ. Анвар гайннахгу личІину къаургайва – гьай-гьай, ду-дакъашиврул чулуха жу ххуйну бияв – щалва цала буржгу Анвардун муниву чІалай бия. Га ия политехнический университетраву дарсругу дихьлай, бизнесравугу зий. Шава чанну икІайва.

Жу кІиягу бияв ва бизарсса оьрму «ххюрхху бувну най»: та давривун къувтІуну, нагу оьрчІал бувгьуну бияв. Амма... Жул оьрму муксса бачІвасса, тирхханну дакъасса бухьунссия, Анвар хІачІлан ивкІуна. Ца хьхьуну на ласнащал ихтилат бан бавчуссиявча, даин цала цува увгьусса Анвар цакуну пІякь увкусса хханссия. Аьлагьужалий, оьрму нахІакьсса хьунни, ттул хьхьичІгу цув тахсилувра, цила чІумал шар къадуцинна къавкунутІий, ттулгу, цалагу, цала ччиссаннулгу оьрму цал зия бувссар тий.

Анвардул бувсуна, цува Нальчикраин лавгшиву, цала хьхьичІвасса ччиссаннушал хьунагу авкъушиву. Ихтилат бувну бия. Яла ганийн телефондалувух овькуну бия, бувсса кьини барачат дан. Му цукуннив ласнан кІул хьуну, къалмакьал дурну, бавттун, яла цІа-гуртуртун дия... Вана тти ва 35 шиनावусса адимина ур ттул чІарав аьтІий. Ттун кІулессия банмур. Жула ташу ябуллалавриву мяьна дакъая, га бушиврунвагу ккалли бан къабучІия. ОьрчІал цІаний яхІ бан? Миннан ппу муксса ххалвагу къашайва. Уттирагу хьунссархха ца ччаву ххассал дан? Хьувча Анвардул ва Айнал талихІ.

ЧІал къавхьуну жу личІи хьуру. Буттал хІарачат бувна ттул ялун бигьлай, уттирив на нава тІиний бав-цІуссияв – ци дия ттул хІайп учинсса! На Анвардуй аьй дуллай бакъассияв, ялунгума цІими хьанай бия. Аьйгу ци давияв – ганан нава ччай бакъашиву ттун шар хьуннинма кІулессияхха. ОьрчІахух къалагаву – мугу, учайхха, арантуран цала ххирамунил бувсса оьрчІрур ххирасса бикІайсса куну... Анвардул Айна гацІана къабувцуна, ташу дачІи шинова бувна. Гай лавгуна Московлив. Гайннан кІинничу бувну бур – арс ва душ. ЛичІи хьусса ласнащал ттул ара нахІусса дур. Ттун уттигу 40 шин хьуну дакъар. Бура паракьатну, ссахчІав мюхтажшиву дакъа яхьанай, дакъар личІисса ххаришивугу... Бувгьуну бура так оьрчІал, ттуйвасса буржирал ва оьрчІал ччаврил... Ччаву... Утти чІалнугу, ттун бувчІунни: жула хьхьичІ цукунсса ххуллурду бунугу, цукунсса дайшишруру дунугу, даин язи дугьан аьркинссар ччаву.

Ххирасса оьрчIрув! Лахьхьяира ичIаллил хIайвантрал цIарду!



Обл



Бярч



Кьяча, бугъа



Ниц



Гамуш



Тга
Чи



Ку



Кьяца



Щуку



Гада



Дунгъуз



Дунгъузрал
карчI



Чу, ккаца
Тяй



Чу, айгъур
Балчан



Ччитул оьрчI



Ччиту



Ккаччи



Ккаччил карчI



Ттукку



Ттуккул
хIукIу



Журнал в журнале

Алина Бамматова в образе Алисы в Стране чудес.
Фото Заремы Эртухановой

МОРКОВЬ ПО-КОРЕЙСКИ



ИНГРЕДИЕНТЫ:

*морковь – 1 кг,
чеснок – 1 головка,
уксус – 3 ст. ложки,
масло растительное – ½ стакана,
сахарный песок – 3 ст. ложки,
кинза – 1 небольшой пучок,
перец черный молотый – 1 чайная ложка,
соль – 1 чайная ложка*

ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

1. Морковь очистить, натереть на терке, предназначенной для приготовления корейской моркови.
2. Чеснок очистить и растолочь.
3. Все ингредиенты смешать и положить в холодильник.

ДРАНИКИ

ИНГРЕДИЕНТЫ:

*картофель (крупный) – 6 шт.,
яйца – 2 шт.,
мука – 2 ст. ложки,
лук репчатый (крупный) – 1 головка,
сметана – 1 ст. ложка,
масло растительное – 50 г,
чеснок – 4 зубчика,
сода пищевая – на кончике ножа,
соль – по вкусу.*

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

1. Картофель очистить, промыть, натереть на мелкой терке или пропустить через мясорубку.
2. Лук репчатый очистить и также натереть на мелкой терке.
3. В полученную массу добавить взбитые яйца, сметану, соду, соль, муку. Тщательно вымесить.
4. Выпекать на горячей сковороде под крышкой.
5. Подавать к столу горячими со сметаной.



КОТЛЕТЫ ИЗ КАБАЧКОВ



ИНГРЕДИЕНТЫ:

*кабачки – 500 г,
яйцо – 1 шт.,
мука – 1,5 ст. ложки,
растительное масло – 2 ст. ложки.*

ПРИГОТОВЛЕНИЕ

1. Кабачки натереть на крупной терке, посолить и оставить на 10 мин.
2. Затем отжать, добавить яйцо, муку, хорошо размешать.
3. Массу выкладывать столовой ложкой на горячую сковороду, смазанную растительным маслом. Котлеты обжарить с двух сторон.
4. При подаче к столу котлеты посыпать мелко нарезанной зеленью.

ШАРЛОТКА С ЯБЛОКАМИ

ИНГРЕДИЕНТЫ:

*мука – 1 стакан,
сахарный песок – 1 стакан,
яйца – 4 шт.,
яблоки (антоновка или другие кисло-сладкие) – 4-5 шт.,
манная крупа – 1 чайная ложка,
масло растительное – 1 чайная ложка.*

ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

1. Муку, сахар и яйца взбить миксером или венчиком.
2. Из яблок удалить сердцевину, нарезать их крупными кубиками.
3. Противень или сковороду с тефлоновым покрытием смазать растительным маслом, посыпать сверху манкой. Выложить на нее яблоки, почти до верха формы.
4. Залить взбитой массой.
5. Выпекать в духовке при температуре 240 °С в течение 15 минут.
Почти готовый пирог можно смазать взбитым белком и на 1-2 мин снова поставить в духовку.



Торт «Мандариновый»

ИНГРЕДИЕНТЫ:

*мандарины (без косточек) – 5-6 шт.,
мука – 3 стакана,
сахарный песок – 1,5 стакана,
яйцо – 1 шт.,
масло растительное – 1 ст. ложка,
кефир – 1 стакан,
сода, гашенная уксусом – 1 чайная ложка.*

ПРИГОТОВЛЕНИЕ:

1. Муку просеять через сито.
2. Мандарины с кожурой пропустить через мясорубку или натереть на мелкой терке, чтобы образовалась равномерная масса без комочков.



3. Замесить тесто, соединив все ингредиенты.
4. Противень смазать растительным маслом, на него положить промасленную бумагу или фольгу. Обильно посыпать сухариками, выложить тесто. Дать постоять 30-40 минут.
5. Выпекать в духовке при температуре 220 °С.
6. Готовый торт можно украсить кружочками киви, дольками мандарина, апельсина и даже лимона, положить несколько зернышек граната.

Почти готовый пирог можно смазать взбитым белком и на 1-2 мин снова поставить в духовку.

Уход за волосами в зимнее время



В СВЯЗИ С ТЕМ, ЧТО ВОЛОСЫ ИСПЫТЫВАЮТ ЗИМОЙ ПОВЫШЕННЫЕ НАГРУЗКИ, СВЯЗАННЫЕ С НОШЕНИЕМ ГОЛОВНЫХ УБОРОВ, ПЕРЕПАДАМИ ТЕМПЕРАТУРЫ, НЕДОСТАТКОМ ВИТАМИНОВ, НЕОБХОДИМО СИСТЕМАТИЧЕСКИ ПРИМЕНЯТЬ ОПОЛАСКИВАНИЯ, МАСКИ, В СОСТАВ КОТОРЫХ ВХОДЯТ ЭФИРНЫЕ МАСЛА, ТРАВЫ, СОКИ, ЭКСТРАКТЫ. ОЧЕНЬ ХОРОШИЙ РЕЗУЛЬТАТ В ЗИМНЕЕ ВРЕМЯ ДАЮТ ОБЩИЕ РЕЛАКСИРУЮЩИЕ ВАННЫ И УКРЕПЛЯЮЩИЕ ПРОЦЕДУРЫ.

ЛУКОВАЯ МАСКА «ЧИПОЛЛИНО»

2-3 крупные луковицы натереть на мелкой терке, процедить сок, втереть в кожу головы. Обернуть голову платком и оставить смесь на 2-3 часа. Чтобы избавиться от неприятного запаха лука, вымыть голову и ополоснуть волосы раствором горчицы.

МАСКА С ЧЕСНОКОМ И ПЕРЦЕМ

Горький перец пропустить через мясорубку вместе с головкой чеснока, залить стаканом кипятка, добавить спирт и дать настояться сутки. Затем процедить и втереть в корни волос, оставить на 1 час и смыть. Чтобы избавиться от неприятного запаха чеснока, вымыть голову и ополоснуть волосы раствором горчицы.

«ЛУЧШАЯ МАСКА»

1 столовую ложку касторового масла смешать с 1 столовой ложкой водки или коньяка и 1

чайной ложкой шампуня. Смесь подогреть и втереть в кожу головы, расчесать, чтобы смесь равномерно распределилась по волосам, голову покрыть клеенкой и полотенцем. Через 2 часа смыть теплой водой. Можно смыть шампунем.

ПИТАТЕЛЬНАЯ МАСКА ДЛЯ СУХИХ ВОЛОС

Растительное и облепиховое масло смешать в пропорции 1:9. Полученную смесь втереть в корни волос, оставить на 1 час под компрессом. Смыть шампунем. Процедуру проводить минимум 2 раза в неделю. Курс – 10 процедур.

МАСКА С КЕФИРОМ ДЛЯ СУХИХ И НОРМАЛЬНЫХ ВОЛОС

К 3 столовым ложкам глины добавить кефир до консистенции густой сметаны. Нанести на кожу головы, равномерно распределив смесь по всей длине волос. Оставить на 35-40 минут, смыть шампунем.

МАСКА «1 ЧАЙНАЯ ЛОЖКА»

Взять все компоненты по 1 чайной ложке: глину, мед, лимонный сок, сливочное масло, горчицу, яичный желток. Глину растереть с желтком и маслом, добавить остальные компоненты. Нанести смесь сначала на кожу головы, затем распределить по всей длине волос. Утеплить голову на 1-1,5 часа, после вымыть шампунем.

МАСКА «УСПЕХ»

Смешать в равных частях глину, воду (или масло, при сухих волосах), яичный желток. Получившуюся смесь втереть в кожу головы, покрыть голову полотенцем и оставить на 20 минут, вымыть теплой водой.

МАСКА «РОСТ + ПИТАНИЕ»

Голубую глину, чеснок и лимонный сок смешать, нанести на волосы и втереть в кожу. Утеплить голову, держать 30 минут, после чего промыть голову шампунем.

СОВЕТЫ ХОЗЯЙКАМ

- Тесто, раскатанное тонко, трудно перенести на лист. Это можно легко сделать, если тесто посыпать мукой, навернуть на скалку, перенести на лист и развернуть.
- Мягкое, липкое тесто раскатать легче, если покрыть его пергаментной или промасленной бумагой.
- Чтобы тесто при выпечке в духовке не подгорело, под формы надо насыпать немного соли.
- Пирог легко вынуть из формы, если сразу же из духовки выложить ее на мокрую тряпку.
- Изделия из теста (пирожки, пончики и др.) нельзя чрезмерно обсыпать мукой, иначе при жарении они впитывают в себя много масла и пригорают.
- Во время выпечки пирогов в духовке верх иногда быстрее подрумянивается, чем низ, и может сгореть. Чтобы этого не случилось, верх пирога следует прикрыть смоченной в воде бумагой.
- Если нужно взбить яичные белки, предварительно подержите их на холоде. После этого белки взбиваются значительно быстрее.
- Надо помнить, что избыток соды в тесте придает изделиям темноватый цвет, неприятный запах и привкус, при недостатке соды тесто плохо разрыхляется.
- Чтобы определить готовность теста не вынимая изделия из духовки, достаточно воткнуть в него тонкую деревянную спичку и тут же достать ее. Если на ней окажется тесто, значит, изделие еще не пропеклось.
- Если в тесте недостаточно сахара, то изделия из него получаются бледными. При избытке сахара брожение теста замедляется, и изделия быстро румянятся, а в середине остаются непропеченными.
- Блинчики будут значительно вкуснее, если в тесто добавить взбитые яичные желтки.
- Для жареных пирожков тесто делают более слабой консистенции, чем для печеных.
- Торт нельзя выпекать при высокой температуре, так как сверху он будет гореть, а середина останется сырой. Выпекать надо при умеренной температуре, предварительно разогрев духовой шкаф.

ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ?

* * *



КРЕНДЕЛЬ – это мучное кондитерское изделие из сдобного теста различных размеров, вкуса и консистенции, но обладающее характерной изогнутой формой. Она напоминает восьмерку или сдвоенный веночек. Слово «крендель» с латыни пере-

водится как «браслет». Впервые это лакомое изделие было выпечено безызвестным, но талантливым древнеримским кондитером. А форму для своей кулинарной новинки он позаимствовал у популярнейшего в те времена женского украшения – браслета. Конфигурация кренделя символизировала неизбежную цикличность жизни. В Европе и ныне крендели довольно популярны, их подают в качестве дополнения к напиткам или как самостоятельное блюдо на завтрак со сливочным маслом или другими добавками. Да и у нас всегда было и остается большим удовольствием попить чайку со сдобными крендельками.

* * *

ПЛОВ – любимое национальное блюдо народов Средней Азии – узбеков, таджиков, туркмен, афганцев, а также персов и азербайджанцев. Существуют два основных вида плова – узбекский, когда рис приготавливается вместе с мясом, и азербайджанский, когда рис готовят отдельно. О том, как появилось это блюдо, повествует одно из преданий. Чингисхан, собирая орду в завоевательный поход на запад, много внимания уделял тому, как и чем кормить несметное войско. Он даже объявил конкурс среди приближенных на «главное походное блюдо». Поскольку замышлялось нестись смерчем и поэтому времени на трапезы в пути было немного (кормить воинов предполагалось раз в день, а на коротких привалах – только поить), советники из среды монголов и татар сразу предложили в качестве главного продукта мясо. Китайцы же, служившие при дворе, посоветовали рисовую пищу – долго переваривается, создает ощущение сытости. Приняв решение, Чингисхан повелел соединить мясо с рисом – так появился плов.





ЖЕЛЕЗНАЯ РЕДЬКА

ЦЕЛЕБНЫЕ СВОЙСТВА

Благодаря большому содержанию железа и эфирных масел редьку используют при анемии, пониженной кислотности желудочного сока, простудных заболеваниях, стенокардии, аритмии.

Из-за большого содержания эфирных масел редька обладает сильным раздражающим действием. Поэтому ее рекомендуется употреблять с растительным маслом или сметаной, а сок разбавлять водой или другими соками.

РЕЦЕПТЫ

Салат из редьки. Требуется: редьки 200 г, моркови 100 г, яблок 100 г, чеснока 3 зубца, ½ лимона, соль. Редьку и морковь натереть на терке. Яблоки и чеснок измельчить. Все перемешать, добавить тонко нарезанный лимон, соль, заправить лимонным соком.

Целебный нектар. Нарезать редьку маленькими кубиками, положить в кастрюлю, посыпать сахаром и печь в духовке в течение 2 часов на слабом огне, затем процедить, отжать и принимать жидкость по 2 ст. л. перед едой и на ночь перед сном.

Редька противопоказана при обострении заболеваний органов пищеварения и почек.



СВЕКЛА ПРОТИВ ХОЛЕСТЕРИНА

ЦЕЛЕБНЫЕ СВОЙСТВА

Употребление свеклы в пищу способствует снижению уровня холестерина в крови и желчи, нормализует артериальное давление, улучшает работу печени. Отвар свеклы обладает противовоспалительным, успокаивающим, болеутоляющим свойствами, улучшает обмен веществ.

РЕЦЕПТЫ

Отвар. Мякоть свеклы залить водой в соотношении 1:5, томить на водяной бане 30 минут, долить кипятком до первоначального объема, охладить, процедить. Пить по полстакана во время приема пищи 3 раза в день.

Сок. При простуде, анемии, гипертензии, бессоннице помогает сок свеклы, смешанный с медом в соотношении 5:1, который принимают по 100-150 мл 2 раза в день.

Полусырая и вареная мякоть свеклы противопоказана при гастрите с повышенной кислотностью желудочного сока, сахарном диабете, камнях в почках, при щелочной моче и поносе.



ТМИН ВЕТРОГОННЫЙ

ЦЕЛЕБНЫЕ СВОЙСТВА

В народной медицине тмин используется в качестве средства, нормализующего работу органов пищеварения, снижающего процессы гниения и брожения

в кишечнике. Применяется при хроническом гастрите со сниженной секрецией, кишечной атонии, колитах с метеоризмом и запорами, дисбактериозе, а также при хроническом холецистите. Тмин добавляют к пище кормящих матерей для повышения лактации. Тминная вода эффективна для предупреждения маточных кровотечений, анемии.

РЕЦЕПТЫ

Применение тмина в качестве приправы в восстановительном периоде после инсульта или инфаркта миокарда оказывает благоприятное действие на восстановление здоровья.

Тминная вода. Залить 1 ч. л. семян тмина стаканом кипятка, настаивать 1 час, процедить.

Принимать однократно перед сном при метеоризме. Детям старше 3 лет тминная вода рекомендуется внутрь при кишечных коликах по 1 ч. л. 1-2 раза в день в течение 2-3 дней. В виде полосканий помогает при зубной боли, ангине.



ИНУЛИН ТОПИНАМБУРА

ЦЕЛЕБНЫЕ СВОЙСТВА

Топинамбур (земляная груша) содержит белки, сахара, аминокислоты, а также углеводы, основным из которых является инулин; витаминов С и В1 в нем в 2 раза больше, чем в картофеле. Также много калия, цинка, железа. Инулин – вещество, которое в организме человека расщепляется до фруктозы, столь необходимой людям, страдающим сахарным диабетом. Топинамбур рекомендуют включать в рацион питания при подагре, мочекаменной болезни, желудочно-кишечных расстройствах, малокровии, снижении зрения.

РЕЦЕПТЫ

Земляную грушу употребляют в пищу в сыром виде, ее варят, жарят, солят, маринуют, сушат.

Суп. Взять по 200 г топинамбура и корня сельдерея, ½ моркови, корень и зелень петрушки, 1 ст. л. муки, 1 л воды. Корнеплоды натереть. В кипящую воду сначала опускают сельдерей, через 3 минуты – морковь и корень петрушки, еще через 3 минуты – топинамбур. На сухой сковороде прокалить до кремового цвета муку, добавить оливкового масла, заправить суп. Варить 10 минут, затем закрыть крышкой и дать настояться 5 минут, посыпать зеленью при подаче на стол.



СЕРДЕЧНАЯ ТЫКВА

ЦЕЛЕБНЫЕ СВОЙСТВА

Тыква является диетическим продуктом, применяется в питании больных анемией, стенокардией, гипертонией, при желудочно-кишечных заболеваниях. Она выводит «вредный» холестерин, способствует профилактике атеросклероза, повышает иммунитет. Вареная мякоть тыквы рекомендуется при водянках как мочегонное средство. Семена тыквы вкусны, питательны и обладают противовоспалительными, глистогонными свойствами.

РЕЦЕПТЫ

При мужском бесплодии тыква полезна во всех видах (сок, свежая мякоть и блюда из нее), особенно семена. Мякоть в вареном и печеном виде употребляется при язвенной болезни желудка и двенадцатиперстной кишки, при воспалении почек.

Тыквенная запеканка. Взять 200 г мякоти тыквы, 100 г творога, 2 ст. л. сахара, 2 яйца, соль. Тыкву натереть на терке, перемешать с творогом, добавить взбитые яйца, сахар, соль. Форму смазать маслом, выложить массу, выпекать в духовке до готовности.

Не рекомендуется употребление тыквы при гипотензии и поносе.



ЯБЛОНЯ – ВРАГ ЖИРА

ЦЕЛЕБНЫЕ СВОЙСТВА

Яблоки содержат органические кислоты, белок, дубильные вещества, каротин, витамины группы В, клетчатку, сахара, микро- и макроэлементы (много железа), пектин. Полезны при нарушении обмена веществ, ожирении и подагре, при авитаминозах, избыточном холестерине, при ревматизме, мигрени, заболеваниях сердечно-сосудистой системы, гипертонии, малокровии, а также как мочегонное средство.

Яблочный сок и спелые яблоки рекомендуют для профилактики атеросклероза и как витаминное средство.

РЕЦЕПТЫ

Сок. Натереть спелые яблоки, добавить воду в соотношении 1:1, оставить 3 часа настаиваться, процедить, отжать, добавить по вкусу мед. Пить по ½ стакана 3-4 раза в день как витаминное средство.

ПАХАРЬ И ЛЕВ



(Татская сказка)

Жил-был когда-то один крестьянин. Был он очень беден и хоть старался, из сил выбивался, добра так и не нажил.

Вот однажды, когда он пахал свое поле, неведомо откуда появился перед ним лев.

Испугался крестьянин, а лев говорит:

- Не бойся! Я давно за тобой слежу, и ты мне пришелся по душе. Ты любишь свой труд и трудишься всегда с охотой. Давай будем дружить. Делай свое дело, а я свое. А что добудем – все поровну.

- Ты – лев, я – человек, - ответил пахарь. Какая между нами дружба? Я тебя боюсь!

- Ну что ж... - Пахарь задумался. – Попробуем! Я буду пахать землю, сеять семена, убирать хлеб. А ты?

- Летом твои посевы выгорают от зноя. Тебе ведь страшно идти к роднику за водой? У воды всегда таятся хищные звери... А я никому из них не дам даже близко подойти к воде. Ты польешь спокойно свое поле и соберешь большой урожай. А еще я буду охранять твою пшеницу от кабанов, что топчут посевы, от злых людей, которые норовят украсть зерно. Спи себе ночь спокойно, а днем со спокойным сердцем трудись. Разве худо?

Согласился крестьянин. Стали они дружить, трудиться вместе. Дружба со львом принесла пахарю счастье. Он зажил в покое и достатке.

Захотелось как-то льву проверить, крепка ли их дружба. Пришел он к пахарю, но не в поле, как всегда, а домой и говорит:

- Ну что, человек, плохо ли тебе живется? Зря ты меня тогда боялся. Видишь, как славно дружить?

- Это верно! – согласился крестьянин. – Ты мне настоящий друг... Только я все равно тебя побаиваюсь. Уж больно ты видом страшен! Голова у тебя как у лохматого пса.

Обиделся лев. Но виду не подал. Сказал только:

- Возьми кинжал и нанеси мне рану.

- Что ты! – ужаснулся крестьянин. – Как я могу.

Но лев стоял на своем, и пахарь, хотел не хотел, ранил его в шею.

Роняя на землю кровь, лев ушел, не сказав больше ни словечка.

Забравшись к себе в логово, он усердно зализывал рану, и она быстро зажила.

А когда рана зажила, лев снова пришел в дом к пахарю и велел:

- Найди то место, куда ты ударил ножом.

Искал пахарь, искал. Ни раны, ни шрама – все заросло!

- Рана зажила, - удивился он. – Да как быстро!

- Рана кинжальная излечивается легко, - ответил лев. – Неизлечимы раны, нанесенные языком. Меня, царя зверей, ты сравнил с лохматым псом. Дружба нашей конец. Отныне мы враги. Будь осмотрителен!

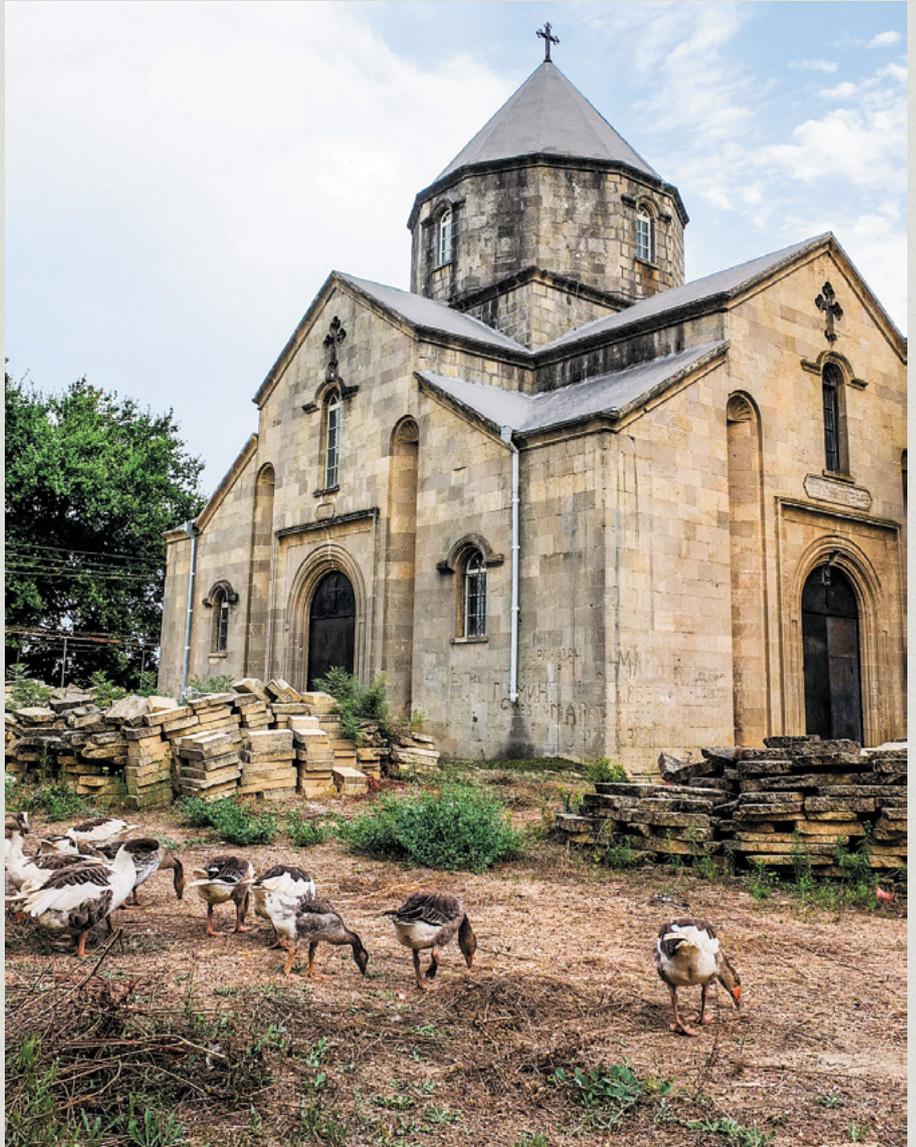
Дагъусттаннайсса бухзаманная дирсса аьламатирттаву личисса кIану бувгъуну бур арманинал Мубараксса Григорислул Килисалул, му цуппвгу бур Дербентуллал райондалий, Нугди шяраву, Дербент шагърулия 37 км-лул манзилданий.

Тарихчитурах вичIи диширча, ххачлил дин къамул дурсса Кавказуллал Албаниянал паччахIнал Урнайллул арманинал хIукмукарнахь Трдатлукъ миннат бувну бур, циняв арманинал цалчинма католикос Григорий Просветительнал агъулданиясса епископ гъан ува христиан дин халкъуннан лахъхьин дан куну. Му миннат къамул бувну бур 15 шинавусса Григорислул – Вартанеслулар арнал, гагу Григориларс. Му хъуну ур Кавказуллал Албаниянал цалчинма епископ. УвкIун ур Чорлив (му диркIссар тIар Дербентуллал хъхьичIарасса ца

Цаппара хIаллава Григорис оьсса зулмулий ивкIуну ур – Каспий хъхьирицIухсса дин дакъасса маскутнал къандалул паччахI Санесаннул амрулийн бувну. Мунал учениктурал жагъилнал нурчIи Амарас монастырданувун ларсун (уттисса Зунттал Къарабах), тикку дурччуссар тIар.

Мубараксса Григорис ивкIусса кIанайгу хъун бакъасса часовня бивхъуну бур. 1916-ку шинал арманинал промышленниктурал, уссурварал Григор ва Лазарь Ванеянцхъал (Ванецовхъул) харжирацIух му часовнялун кIанай Нугдилив бувну бур килиса. Совет заманнай Мубараксса Григорислул килиса къабивтун бивкIун бур, амма гиччасса бусурмантурал му лекъан къабивтун, мубараксса кIану хIисаврай ябувну бур. Ца адимина хъунмасса хIаллай цала къатраву ядуллай ивкIун ур ялув армани мазрайсса чичругу дусса чарилххялчIи. Цува ивкIлакIийни, арснахъ аманат бувну бур: «Мунил заллукхъру бувкIукун, занарити», – куну. Арналгу буттал аманат биттур бувну бур. ЦIана му ххялчIи дур килисалул вивсса чIирай, чIявусса затру мунил кIул буллай бур: та ва щил цIу буккан бувссарив килиса, щил циксса арцу му даврин дуллуссарив.

Килиса цIу баврил даву, кIанттул хъуниминналгу, пикри цасса уртакътуралгу кумаграйну жяматрал лидер Виктор Данеляннул дурну дур. Дагъусттаннай махъми миллатиртташала бавкъуну яхъанай бур 5 азарунная ливчусса армани. Циняв цацIун хъуну, килиса цIунил зузи бувунни, цинмагу буллунни федерал даражаллийсса историялул ва культуралул



Мубараксса Григорислул Килиса

гъайкалданул статус. Яла мюршмур, художникнал усттаршиву аьркинмур даву дуллай бия Ереванная бувкIсса строительтал. Цала дин ислам дунугу, кIанттул халкъгу бия цацава шайсса кумаг буллай. Масала, шиччавасса художник-бусурманчунал, кашистурашалгу маслихIат квавккун, арманинал диндалул стильданий чирчунни мукъра храмраву лахъансса икона.

Гъарца шинах августрал шамулчинмур алхIат къини, мубараксса Григорис кIицI ай къини, Нугдилин бучIайссар Дагъусттаннай ва Аьрасатнаву ялапар хъанахъисса арманигу, цайми миллатирттал христианталгу: цавай оьрчIан крещение дан, гайми диндалул тIалавшиннайсса ташу бан, кIайми килисалул службалух вичIи

дишин ва заннайн дуаь дан, цала мурад чIачин.

Кисловодскалийсса арманинал килисалул хъунама Тер Саргис, цувагу жула республикалий увссар, Дагъусттаннайми арманиналгу диндалул хъунамари, цувагу гъарца шинах учIайссар Нюгдилив Мубараксса Григорис кIицI айсса къини. Килисалун ттуршра шин хъусса шинал шиккун бувкIуна Аьрасатнал кIани-кIанттурдаясса инсантал – Московлия, Санкт-Петербурграя, Ростоврая, Кисловодскалия, Къизлардая, Каспийскалия, МахIачкъалалия ва Дербентлия.

ХIадул бувссар
Гульнара АСАДУЛЛАЕВАЛ
(Интернетрал материаллава)



МАРХРАЛЛИ МУРХЪ БУГЪАЙССА

Инсаннал кымат оърму лахъшиву бакъарча, мунаща бан бювхъмурди. Хъуними Абдуллаевхъул – Набиюлла ва Нурбият – машгъурсса, илданун бусравсса инсанта бия. Цаятува бивзминнангу ирсирай бувккунни яла багълул лаваймур ххазина – ххуйсса тарбия.

Набиюлла ва Нурбият талихI бусса бия учин хъунсеия. Миннал ххаллисса оърму бувтуна. ЗахIматшивуртту ккаркнугу, ядуруна ччавугу, вихшалагу, цаннах цаннал дайсса аякъагу, хIурматгу. Лагмацириннангу вай ххирая дакIру тIиртIусса, кумаг бан, чIарав бацIан хIадурсса бивкIунтIий. Даин хъамаллуран нузру тIиртIусса вайннал къатригу, багъгу, тIутIив ххирасса Набиюллал ахъгу циняннан дакIний бур, вайннул заллухъругу барчаллагърай аьпалувух бишай...

Нурбият захIматну къашай хъувкун, Набиюлла, цимурцагу къариртун, цала шарссанил чIарав ивкIун ур, ганил дакI хъунмур буллай. Арнал оърчIругу, мямалдада ххари дан хIарачат буллай бивкIун бур – цала хIарачатрайну филм ларсун дур, дахъва маз лахъла-хъиминналгу, вузру къуртал бувсса хъуниминналгу «уллу-мама»

дуресса къинилушал барча дуллай. «Уллу-папагу» хъама къаивтун ур – ганан дуллуну дур циняв внуктурал фото ва «Мусил тIатта» тIисса медаль.

Оьшиву ялун диянсса цикIула? Цала шиннаяр жагъилну чIалачIисса Набиюлла ивкIун ур щиривкIуну, 2017-ку шинал январданий Нурбиятлул юбилей ва цала мусил хъатIи кулпатрал цукун, чув дузал бан бурих ккаклай. Амма му шадлугъ хъун ца зурул хъхъичI къюкIлил приступ хъуну, ххассал ан къавхъуну ур. Му бивкIулул циняв банд лаган бувну бур, хаснува мунил Нурбиятлуйх рирщуну дур – ганил цуппа хъин хъунсея шалва хъул аьзисса ласнал кумаграйн ва аякъалийн бивкIун бур. Уттиганин цуппа хъин шаврил мяънарагу чIалай къадиркIун дур. Цаппара зурдардива цуппагу лавгун бур ласнал хъирив. Хъиннува къашай хъуну, шагърулийн оърчIачIан бив-

зун махъгу, Нурбият бивкIун бур ласнал ххирасса къатлул, тIутIал дардирдай. Душварал, тIутIив шярава ларсун, цала-цала къатраву ядулланну кувкунгу, Нурбият рязи къавхъуну бур, къатраву цимурца ппу сагъсса чIумал кунна дитан аьркинссар куну...

ТIутIал лавай бацIаву вайннал къушлий мюрщинийра диркIун дур. Душ Зарема дакIнийн бутлай бур цахъва ва цала оьчIахъ цукун гъирарай бусайсса бивкIессарив мямал цала тIутIаяту.

– Цала багъгу, тIутIивгу буттан чIалачIин дакъа ххирашиву кIулну, на чIяруну ларсун бучIайссияв дугъансса тIутIив, миннул карчIру. Ца ххари шайвача мямма! ТIутIангу, оърчIан кунна, якъа, ччаву аькинссар учайва, му чIумалли миннул жува цала ххуйшиврийну хIайран буллантаисса, – буслай бур Зарема. – Къатригу утти ятин хъунни, нину-ппу лавгукун. Жул оърчIругу цIурувкъюну бур, гай дакIнийну. ЖучIявуну батIайссияв нитти-буттачIа, дакIнийсса бусан, маслихIат цIуххин. «Уллу-папа» ва «уллу-мамагу» жул оърчIая ххарину бивкIайва, гайннал гъунардая пахрулий. Заирал душнил Бурлиятлул амудадан хас дуресса

назмолува увкуну бур: «Инагу ларгунна, тти жу ци бави? Бявкьунма ливчунни утти жул къатта». Ца шинал хъхьичи жагьилсса буттацагу хьусса душнилвай мукьурттиву дирхьуну дур шалвагу кулпатрал къюву.

«Мурхьирал авуршиву мархриватур нанисса» тисса аькьилсса махьру ца ппурттуву Фазу Аьлиевалгу ишла бувна, бавкьусса Абдуллаевхьал – Набиюллалан ва Нурбиятлул – кулпатрая буслай. ...

Нурбиятгу, ванил ссу ва шама уссугу хьуни хьуссар машгьурсса Социалист захьматрал герой Ильмутдин Насрутдиновлул кулпатраву. Буттая эбрат ларсун, оьрчругу вардиш хьуну бур захьмат буллай, цала пишалувугу даки дирхьуну, халкьуннан мюнпатну зий. Нурбиятлул яла хьунмур авторитетгу цила ппу Ильмутдин ивкьун ур. Набиюллалул ппу Махьаммадгу оьрчлан эбратрансса чув ивкьун ур, цала шарссанишал Ххадиджатлушал бавкьуну, кунная кув ххарину лахьисса оьрму бувтун бур. Нурбиятлул 20 шин диркьун дур Набиюллагьлул хьусса чумал. Бажар бусса, жаваблувсса жагьилнал цал Махьачкъалалив зооветтехникум къуртал бувну бур, яла увххун ур Московлив Ветинарный академиялулун. Арсная ххаринугу, буттал баян бувну бур, цацава ганан кумаг буллан къахъанахьшиву. Амма арс бажар бусса ивкьун ур, дуккаврихгу гьира бусса. Ниттил буслай, чивину унава Набиюллагь лагайсса ивкьун ур Буйнаккалийсса аьралий частьрачлан марцисса шин ларсун, барчаллагьран саллатналгу ганан мюрш арцу дулайсса диркьун дур. Миннух оьрчлал кказит-журналлу лавсун, нитти-буттахьхьун булайсса бивкьун бур: ккалакки, дуниялий хъанахьмур зунмагу кьул хьун куну. Академиялуву ххуйну дуклай, лахьмур стипендия ласлай, цува щаллу шаврицун, нитти-буттангума кумаг буллай ивкьун ур. Дурккуну махь зун ивкьун ур Дагпотребсоюзрай – цал Къаякентуллал райондалий, яла за кьулсса жагьилсса пишакар гьан уллан ивкьун ур республикалул личи-

личисса районнайн. Тара чумал увну ур арс Махьаммадмуратгу.

Уттигу Абдуллаевхьал оьрчлан дакиний бур цала ппу Нугьайнал райондалийн зун утлатийни, цуксса му зат Новокаякентливсса гьалмахтуран тлааьн къабивзссарив. Хал бавкьусса, даву кьулсса Набиюлла циняннан бусравну ивкьун ур. Цусса даврийгу шалва цала хларачатгу, чунгу харж дулай ивкьун ур, амма сайки гьантта ляхну шавайгу аьлтту уккайсса



ивкьун ур, оьрчругу, кулпат ккаккан. Ссят мьяннинин даврийн ияншиврул, шавату цаннайва уккайсса ивкьун ур. Мямма учлавриясса оьрчлал ххаришивручла мукунсса захьматшивурттугу цирича? Утти цалагу хьуни хьусса оьрчругу, внукталгу бусса Абдуллаевхьал арсру ва душру барчаллагьрай дакинин бутлай бур цала оьрчизамана, нитти-буттал насихлатру, гайннал ччаву ва аякъа.

Хьунама арсенан Махьаммадмуратлул дакиний бур школалийсса чумала цанма буттал машина бачин бан лахьхьин бувсса.

– Ппу даин агьамсса иширттаву жул чларав иклайссия. На армиялуву присяга къамул байнигу ттаттащал ва дадащал увкьуна, демобилизовать шайнигу Московлив хьунийн увкьуна. Жул оьрчругу студентгьтал шаврил шадлугьиртайнгу лагайссия. Миннал дуккавриагу хьуннасса ххаришиву диклайва.

Чивима арсенан Рашидханнунгу ппу дакиния къауклай ур:

– Цал, на ияв ацфра шинавусса оьрчи, буттал тгухь увкуна, ачу багьравун, ца-кьива мурхь бу-

гьаннуча куну. Ттунни миннуха зун ччай бакъая, амма ци банссия? Га хьхьуну жун мадарасса захьмат бан багьуна: хьунтфуллив дуклай, хлавирду бугьлай, шин рутлай. Гьаннайсса, бугьарду ххюва-ряхва мурхь. На цувххуссия, гай ци мурхьрур куну. Сунурал мурхьрур, куна, ххюра шинавату ахьулссагу хьунтиссар, куну. Ттунмагу пикри хьуна: ссан аьркинссия ххюра-ххюра шинал махь ахьулсса дулунсса мурхьирдаха зун?

Хьакьинунив, ппу лавгун махь, сунурал мурхьирайнящайхту, ттун мямма дакинин агьай, гьарца шинал гайннул буллугьсса ахьулссагу дулай: журагу дукару, мачча-гьаннангу дулару.

Дада Нурбиятгу вайннан дакиния къадуккай. Ганил оьрчругу аьдат бувну бур буттал ва хьунама уссил лавай бивкьун. Цилагу, буттащал ягу хьунама уссишал маслихат къаккавккун, ца ша къаласайсса бивкьун бур. Бутталгу цала оьрчлая ниттил хьурмат биклаву къанкъану тлаав байсса бивкьун бур.

Заира тимур душнин дакиний бур ниттин 36 шин хьусса къинилул мажлис. Му къини, январданул 10-нийн, хьинну дяркъу диркьун дур, ххуллурдайх миклачругу дуну, машинартту чанну занай бивкьун бур. Га хьхьуну ссупралухун бавтисса кулпатран кьулну бивкьун бур цамур райондалий зузисса ппу нину барча дан чара бакъа учлантшиву. Дуркьун дур хьхьу, нину ни гьадуслив диркьун дур, та архьсса кланая укун ни гьачьисса ххуллурдайх ппу цукун учлантиссар тий. Амма хьатлая махь увкьун ур ппу, ниттин тьуттивугу ларсун.

Заиран ялагу дакиний бур цила гармошка ччива, бищун лахьхьивияв увкусса. Туну махьлаттал къахьувияв цуппа бувсса къини, яру титлайхту, чиви аккордеондалуштал, «К сожаленью, день рождения только раз в году...» тисса мямма ккавккукун.

Набиюллалан ва Нурбариятлул хьунмур тарбия диркьун дур миннал цала оьрму, цала эбрат. Яла хьунмур хьус-ххазинагу чалай бивкьун бур бавкьусса, куннал кув бувгьусса кулпатраву.

– Буттал даин жухъ учайва: «Жу дуняллия лавгун махъгу, бавкуну, куннал кув бувгуну бикйяра – ва ттул зухъсса аманатри!» Ниттилгу хъуннасса къулагъас диклайва жул куннашал кунналсса арардах, мюрщиминнал жаваб хъуниминнайри учайва. Цурда дуняллия гъан хъхъичгу жунялагу бутталаманат дакйнин бувтуна – хъунама арсанан Махтаммадмуратлун дакйний бур ниттил мюрщими ссурвал, уссурвал цайнма тапшур бувсса.

– Оьрмулул хъуниминнахсса къулагъасгу кулпатраву личиссара диклайва. Гьарца нюжмар къини, даву къуртал хъувкун, ниттил ва буттал жу буцайвав цала нитти-буттачлан. Цал Буйнакскалийн бутталминначлан, яла, ххуллун къини – Къакъашураливсса нитти-минначлан, – буслай бур хъунмур душ Тотуш. – Мюрщинийва жун бувчлуна цукунчлавсса туркйурду, дялахъурду нитти-буттаяр хъхъичлуннай дуллан къабучишиву. Мукунасса аякъа диклайва махъми мачча-гъаннахгу, члаххучларахнахгу.

Дакйний бур цилалу оьрчйру хъуни буллалисса члаххушарничлан ниттил чйруну продуктру гъан дайсса. Абдуллаевхъал оьрчлан дакйний бур ца укунсса ишгу. Вайннал уссил Рашидханнул цалчинмур учительница, Елизавета Васильевна, цила къатригу дарххуну, оьрчйачлан Петербурглив лавгун бур. Гъаврия пашман хъуну, дакй махъуннай клунклу тий, амма бацансса клану къабивкун бур. Му бавну, Набиюлланалва Нурбиятлул ганийн цацланма оьвкуну бур, цинма ччисаксса халлай цацлава биклан. Мукунасса, мюхтажнан кумаг бувсса ишру вайннал кулпатраву чансса бакъар.

– Дадал жу даин зузи байвав, курчйлишиву, оьнна члун гъан дуллалаву къаххирая, – тий бур душру. – Цуппагу зузисса къабацлайва. Цуксса ччяни жу бизарчагу, га хъхъичй бивзун, жун тлааьнсса кйорххилсса дурну лякъайва. Жуя къянкъасса тлавшин дия: кйорххилсса дуканнин, ци-дунугу даву дан аьркинссия. Туркйу тлун,

кйичйиртгавун жу цайми оьрчйаяр чанну буккайссияв... Хъунмасса халлай, цицавагу карьера бан бюхълай бунува, Нурбият так къатлулсса, оьрчйалсса, ласналсса буллай бивкун бур. Ряхва оьрчйалссагу, хъуннасса тйовалссагу, чйавусса бухху-буккулулссагу бан ванил ка цукун лаяйривав тий, инсантал махлатталшайсса бивкун бур. Ватачлав хъамаллурая бизаргу къашайсса бивкун бур, ухху-укку акъасса гъантта къабулуннав тий. Оьрчйру хъуни хъуннин, Нурбиятлул цинна даву къатлухун къадахчинсса лякъайсса диркун дур. Зий бивкун бур садикравугу, школалийгу, районорайгу. Та члумал циклула цуппа хъунмасса школалул директор хъунсса, ххишалдаран хъунисса захиматшивуртгавунгу багъсса школалул. Нурбият Ильмутдиновнан 55 шин диркун дур, вайннал кулпатгу, ванил бажаргу клулсса райондалул каялувчи М.Шихсаидовлул ванихъ Новокаякентуллал школалул директорну зун рязи хъу увкусса члумал. Ванил цал пикри бувну бур, бюхъанавав щицава мукун жавблувсса къуллугъ бакйрайн ласун тий. Ласнашал маслихлатгу квавкун, рязи хъуну бур. Байбивхъуну бур яла захиматмуния – капитал ремонтрая ва школалул территория духиндарайн буцаврия. Туну, учениктурая ва учительтурая ххуйсса дуккаву ва даву тлав дулланнин, миннан багъайсса шартйругу дузал дан аьркиннихха.

Ванил даврил методругу ххаллилсса дур – гьарца ххуйну дурсса даврин лавайсса кымат бицаву, барчаллагъ учаву, гъунар бусса уртактурал захимат, гьарца ххуйсса дарс, цусса разработкартту, ябацансса мероприятие хисавшаву, цла даву, хъхъичлунну зузиминнал даврин лавайсса кымат бицаву, райондалул хъуниминнаягу тлав байсса бивкун бур ххуйну зузисса учительтал лахъ баву. Мунияту кутасса члумуй ванища бювхъуну бур цакъсса коллектив дузал бан, хъуннасса ремонт дан, дуккаврил ва тарбиялул процессрал даражагу гъаз бан. Директорнал гьарца къини дайдишайсса диркун дур шко-

лалул бухкйуллия – оьрчйашалсса бивзрув-бурувлия, цавайнная цла дайсса диркун дур, гайминнахъ насихлат бусайсса бивкун бур. Нурбият Абдуллаева циняннан бусравну бивкун бур – педагогтурангу, циняв школалул зузалтрангу. Махъва-махъ коллективрал хъхъичй лавхъсса мукъувугу цучлав лях гъан къаувно ур, циняннахъ ванил барчаллагъ увкуну бур: – Ххирасса коллегахъул! Зул хларачатрайну жуцава бювхъунни бавкусса коллектив дузал бан, аькьлу бусса, зузисса, дакйру хъинсса, тяхъасса инсантурал коллектив. Цала даврил усттартал, чумартну оьрчйан цала дакйру дуллалисса. Ттул алши хъуссар зушал зун нясив шаву! Щукру Аллагънай! Зу ттун лахъхъин бувссар ссавур дангу, яхй бангу, аькьлу камил бангу. Оьрчйахъгу увкуну бур барчаллагърал махъру: – Ттул щак бакъар, зува язи бувгъусса ххуллий зун тлайлабацйу хъунтйишиврий. Кйулшивурттахсса зул мякъ тачлав къалихханнав, зула дакйнийса мурадру шаллу хъуннав!

Ва директорсса члумал Новокаякентуллал школалул чйаврусса наградартту, хйурматрал грамотартту, кубокру, медаллу ларсъссар. Учениктал ххув хъуссар республикалул олимпиадарттай, бувхссар вузирдавун, вайнная хъуссар лахъсса квалификация дусса специалистъталгу, гъунар бусса каялувчиталгу. Цила Нурбиятлул захиматгу лайкъ хъуссар хйукуматрал наградарттан: «Дагъустаннал лайкъ хъусса учитель», «АьФ-лул аьмсса образованиелул бусравсса зузала». Аьрасатнал конкурсраву ххув хъуну, Новокаякентуллал школалул гурайондалий цалчинмур клану бувгъуссар.

* * *

Набиюлланал ва Нурбиятлул хъунмур душнил Тотушлул гъелисса ужагърая нанийни, ттул дакй ххарину дия. «Цуллу-цакъсса мархри бусса мурхъирай шайссар авурсса къяртри» тйисса мукъурттил аькйлишиву цал уттигу тастикъ хъанай дия.

ЭЛЬМИРА ИБРАГЪИМОВА

Вайннахь бѳайкѳинсса ихтияр дакѳассар

Телевизорданувух ссихІгу бацІан бувну бургару жува хІакинтураясса, миннал геройшивруясса, ххисса пагѳмулиясса сериалу. Миннавасса цану хъанай дур цІа дурксса «Склиф» тІисса шалагу Аьрастнавух бакѳассагу, дуняллийхва машгѳурсса анавар кумаграл азарханалуясса сериалгу.

Гѳашину Склифосовскийл цІанийсса Москвауллал анавар кумаграл азарханалул институтран 95 шин там хъанайдур. Ва азарханалий хъьичІунсса хІакинтуравух зий бур Читтурдал шяравасса ХІасанхІусайннул ва ДучІиннал шяравасса Уммусалиматлул душ Юсупова Индира.

ЧІивинияцІава хІакиннал пишалух эшкѳи хъусса душнил, цила хиял барт лаган бувну бур. ХІакѳину вания хъуну бур лавайсса даражалул функциональный диагностикалул хІакин. Цила пиша дакІнихтуну ххирасса, зун гѳира-шавкѳ дусса жагѳилсса хІакин чІирисса чІумул мутталай Дагѳусттаннай бакѳассагу машгѳур хъуну бур Аьрасатнавугу.

Медициналул академиялул ЧІасса медико-профилактический лицейгу марцІсса ххювардай кѳуртал бувну, Индира бувххун бур Дагѳусттаннал медициналул академиялувун.

ХъьичІунсса хІасиллай медакадемия кѳуртал бувсса выпускниктуравух, 2013 шинал Индирагу гъан бувну бур Москвауллал ЦІуллу-сагѳшиву дуруччаврил департаментрайхчІин ординатуралувун буххан. Шикку ванил язи бувгѳуну бур кѳюкІлил азардал УЗИ дайсса хІакиннал пиша. 2015 шинал Склифосовскийл цІанийсса азарханалул кардиологиялул отделениялий ординатура кѳуртал бувну махь, дуллуну дур ванин хІакиннал сертификат.

ХІарачат бусса, цила даву хѳирил лавну дан кІулсса жагѳилсса пишкарнай дакІ даркѳуну, неврологиялул отделениялул хъунаманал Индира тиккува зий бацІан бансса маслихІат квавккун бур.

Ванин цинма тІурча ординатура бувккун махь Ватандалийн зана хъунсса пикри бивкІун бур. Гѳай-гѳай, бигъану бакѳахъунссия жагѳилсса душнин Аьрасатнал ца яла хъьичІунмур азарханалий кѳашайшалтгу, хІакинталгу рязий банну зун.



Дагѳусттаннаясса жагѳилсса хІакиннайн Аьрасатнавусса кѳашайшалтрал вихшала кѳадуллалисса кІантурдугу хІсав шайхъунссар, куну, цІувххукун, Индира буслай бур:

– Ай, Дагѳусттаннаясса, Ккавказнавасса, ягу жагѳилсса хІакин буркуну, хІсав кѳабуллалисса ишру ттула давриву уттинин хъунакѳабавкѳуссар. ХІатта, бусурман душ бусса кІул шайхту хъиннува хІурмат-кѳиматру буллан бикІай.

– Дагѳусттаннал медакадемиялуву дуклаккисса ппурттувугу талихІ хъушиврун ккаллил бара ттунма дарс дирхъушиву цІанихсса профессортурал ва преподавательтурал. Миннал бивзусса цІакѳсса гъану ттун хъинну бучІи лѳавкѳунни. Ординатуралуву жун даву лахъхъин дуллай ивкІсса хІакин - анестезиолог-реаниматолог Анатолий Михайловичлул миллат личІи кѳабувну, итххявхсса ва кІулшивуртту дусса хІакинтал цала отделениелийн кѳамул байва, миннавух нагу бувцунна, - тІий, буслай бур Индира.

Индира зузисса неврологиялул отделение дур, захІматсса тагѳарданувун багѳсса, insult хъусса, личІи-личІисса кѳюкІлил азарду дусса кѳашайшалтрал анаварсса мутталай тІайласса диагнозру дишин аьркинсса. Ванил дирхъусса диагнозрайн бувну ур хІакин, гихунай кѳашайшала хъин уллай, мунияту ванихь бѳайкѳинсса ихтияргу дакѳар.

– Шикку хатІалай агѳсса хІакин цавагу акѳар. Неврологиялул отделениялул хъунама хІакин Рамазанов ХІанипа цувагу уссар хъьу-кѳини дакѳа кѳашайшалтрал ялув авцІуну. Укун, кѳянкѳасса тІалавшиннарду дусса азарханалий хІакинтураясса жавабувшиннардугу хъунисса дур, - тІий бур Индира.

Цила даву кІанийн руртуну, дакІнихтуну дуллалисса жагѳилсса хІакиннай дакІ даркѳуну, Индирайн вихшала буллай бур ординатортал хІадур буллан. Гѳашину кІилчинсса шинни ванил ординатортуран кѳюкІлий УЗИ дан лахъхъин буллай.

– Кѳашайшалтрал ѳьмурду ххасал баву мурадрай, институтраву бацІаву дакѳа дачин дурну дуссар цІушиннарду. Масалдаран, гѳашину Аьрасатнаву цалчин Склифосовскийл цІанийсса институтраву роботрал кумаграйну бунни нейрохирургиялул операция. ХІакиннал пиша куртІну лахъхъин ва даву канилух даккан дан жагѳилсса хІакинтуран шикку буниялагу хъуннасса практика хъанай дур, - бувсунни Индира.

ХІакинтурал тІайлану диагнозру дишаврия хъар хъанай бур кѳашайшалтрал ѳьмурдугу. УЗИ-диагностикалул хІакин цуксса ххуйну институт кѳуртал бувсса ухъурчангу, азарханалий зузисса даврил ѳпыт бакѳахъурчан ѳюхъавай минначІан кѳабачай. Мѳайжаннугу, цала даву ххуйну кІулсса хІакинтурал цІа ччяни кІул шай агъалинангу. Дагѳусттанная ва Аьрасатнавасса цикссагу кѳашайшалт бур утти Индира Юсуповал цІа дургѳуну Склифосовскийл цІанийсса институтравун булІакІисса. Ванилгу цила даврин бишлашисса яла хъунмур кѳиматран ккалли буллай бур кѳашайшалтрал чулухасса барчаллагѳру.

ИМАРА САИДОВА



Мирза Давыдов

Машгърсса лакрал шаэр, прозаик ва драматург Шамхаллул арс Мирза Давыдовлун там хъанай дур 80 шин. Ва увну ур Лакрал райондалийсса Сундарали тисса чирисса шяраву. Дуклай ивкун ур Цуссалакрал райондалий. Мяйва классгу къртал бувну, увххун ур дуклан музыкальнй училищелувун. Махъ, зий уна, хъхувайсса дянимвур даражалул школа къртал бувну бур. Увххун ур Москваливсса М.Горькийлул цанийсса литературнй институтравун.

Чярussa шиннардий зий ивкун ур Мирза Давыдов Дагъусттаннал радиолул лакрал редакциялул корреспондентну, «Щубарз» журналданул редакторну, Чичултрал союзрал лакрал секциялий каялушиву дуллай, председателнал заместительну. Гания махъ ур зий «Чавалачин» журналданул редакторну.

Мирза Давыдовлул шеърирду ва прозалул произведенийртту дурххун дур антологиярттаван ва школардал программардавун. Ванал творчество дур цила ххуттаван дагъса, ккалаккиманал дакIнйин щунсса, так цанна хасъсса. . . М.Давыдовлул чивчусса ацIнйяхъайсса шеърирдал ва прозалул луттирду букссар лакку мазрай букъассагу, оьрус, украин, парс ва цаймигу мазурдий.

Шаэр юбилейрашчал барча уллай, чIа тIий буру: дакIнивусса бюхттулсса хияллу бартлаганнав, лархъсса ччаврил цугу лекъашаннав, бюхълай личIаннав!

«Зунттал хъами» журналданул редакция

ДУХЛАРГССА ШЯРАВАЛУ

Къатрал тIартIсса магъай дуцлай макъанну,
ЛачIлай дур хъхъу-къини интнил гъараллу,
Хъяй-къавтIисса хханссар тяхъа бяшкIантту,
Чях-чях тIий лахъния дагълай дур жартру.

ЛархIусса магъив дур вирдай къатI хъуну,
Абавхъун бур авьсса чIавахъулттугу,
Цанния ца бувцун бур чарттал чIиртту
ИнимечIан тартун дур хIаятругу.

ЧачIав баллай бакъар тяхъасса чIурду,
КIичIирттаваху лечлай бакъари оьрчIру,
Щарнил ухчIиннийсса майдансса къурув
ХъятIий бур мюрш тIутIал кIяласса къупру.

ХхуллуцIисса пукълуву бикIайва чани,
Гиву дикIайссия ссувайсса къари,
Цила хIасратругу цишала ларсун
Ларгунни мубарак ахиратравун.

Ганишчал диркIунни шяравалугу,
СукIурай дуривав ппухъруннал рухIру,
Гайннал мукъаяту хъусса гъаралу
АьтIутIисса хханссар къатрал хъархъаллу.

ТТУЛ БУТТАЛ КЪАТТА

Гъав лагаву цири ттул буттал къатлул,
КIачIа шаву цири ва хIаятралгу,
РухI дурксса хханссархха гъарзадравату,
Циняв ливтIуссарив шивусса агълу?

Бивсса найрдал кунма тяхъасса чIурдал
Гъав-гъав тIутIи байсса ттул буттал къатта,
Чулданий цурдалу лирчIисса гъав кунна
Ссувайну лирчIун дур заллу-зал акъа.

Дарваза тIивтIуну, та уххарчангу
Хъунийн буккайссия: ссурвал, арс, уссу,
ХIаят дуцIин дурну аьлагъжалул,
Лагма лагайссия аьнакIал ссуру.

ТIиртIунна дикIайсса кIяласса нузру
Къункъуллив дирхъуну дур дуснакъ дурну,
Ссуссин бувссяхха вайннул бухкIулу
БатIатIул дакъасса бухху-буккулул.

ХIаллих рахIавату цIангу гъаз хъунни,
Чирахъирттал цIурттал щаргу дурцIунни,
Ссавнил аьламраву цIуртти лавхъунни,
Так ттул буттал къатта цIанма ливчIунни.

Нину-ппу шябикIлай ссувсусса чурттуй
ЩяивкIун ура на ттуна навалу,
Агъ, наксса къуману уривав цукIуй,
Хъхъунил щала цIан дур дакIнивун дагъну.

Цакуну пперх кунни чIавахъулттила
Ца кIунтIуксса чаннал. ДакIнил тирх кунни.
Аьзизшиву чаннал буттал къатлувсса,
Чирахъ шаттагума чирахъну хъунни.

ИНТНИЛ ДАРВАЗА

Интний дакъар
Кару-ччанну,
Амма хъхьугу, къинигу
Лечлай дур аьрщарал ялтту
Яруниар дирину.

Суннай хъяучин бувунни
Дараччи тлутлал къупру,
Банавшалул някI дурунни
Къатлралу щюлли уртту.

Щала лухччи щюлли дунни
Кисаран урттул члапал,
Гайннувух хлала дирчунни
Ранг-рангсса тлутлив гьарал:

Сунну кIяла-хъахъи бунни
Къанкъ нахIусса шанчлапал,
Гъаннай тIуркIутIун диркIунни,
Бургьил тIутлив-карамат
Баргъ бахълагайхту лавкъуну
КIюрххил яру тIитIайсса,
ВичIилусру-дюохлу шайхту
Зяр-зяр тIун дайдишайсса.

Хъатру дуний аргъ дирзунни
Суврарал бювчIу члапай,
Ччиккулуссал тирх увкунни
Ччиккул учайхту балай.

Мюрш урттува дур дуруглай
НякIсса чIелмуллул яру,
Бизантту ххунххутIул тIутлал
Бур ятIул дарай ларххун.
Щюлли ларххунни вацIралгу,
Багьру тIутIайх бивчунни,
ТIунтту датIлай лелуххантгу
Кюртти щашлан бивкIунни.

Интнил тIивтIунни дарваза
Гъинтнивун барачатсса,
Бюхъанавав халкъуннаща
Интнил яхI гъагъан къабан?
ТIабиабтрал чIюлушинна
Жула оьрчIан ядуван?

АЪЗИССА НИТТИЛ МАЗ

Ттунмаривав нахIусса,
Цуппаривав нацIусса,
Ттиркьюкъал чарсса хханссар
Ттул аьзисса ниттил маз.

Жура-журасса тIутIал
Нарзалия хъунавав?
Цинявппа лелуххантрал
ЧIурду цачIун бувнавав?

Щарашал жюржугу бур
Мукьурттива экъинай,
Урттул щурщулувагу
Вил макъанну дур чIюхлай.

Азарвагу мазрава
Му буссар личIи хъанай,
Яла ттюнгъамур чIуну
-Макъандалул синттава.

Ттул ниттил маз - ниттил рухI,
Ттул кIанттух кусса балай,
Жандалун рахIатшиву,
Аьзисса вил чIу баллай.

ЩАНАЙ УР ЧИВИТИУ

Лажьисса манзил бивтун,
Суккурагу къахъанай,
КIяласса ттуруллив дур
Зунттал рахIаву шанай.

Шанай ур чIивитIугу
Ниттил карав пахъ агьну,
Лехлай буссар хъхьирултгу
Вайннал ялтту лап лагьну.

Дуругунни зунттуха
ТIуркIутIий бургьил тIинтту,
Бургьивату гъаз хъусса
Хханссар барзунттал бицIру.

Даслан диркIунни ттурулу,
ЧантI кунни чIивитIугу,
Бургьихъхъун ссалам булун
Гъаз дунни тIутIал бакIру.

Аьрххилия нинугу
ОьрчIачIан зана хьукун,
Бургьил дуниял кунна
Чанна лахъан дай тIюва.

ЦIУРТТИ – ЖУЛА ОЬРЧРУ

Хъхьирил арив бур зивзуну
Ссавнийсса циняв цIуртти,
Гайннул дянив дур дарцIуну
Ккурккисса зурул гъуни.

Караматну пперх-пперх учай –
ЦIуртти хъахъисса хханссар,
Зурул лагма кай-кай хъуну,
Ганийн хъямала багъай.

КIа барз лащай ттун ниттиха,
ЦIуртти ганил оьрчIаха,
Куннал кугу буллай ххира
Цинявппа чанна лавхъсса.

МУРЧАЛ ЩИРИПАЙ

Мусил ссут дуссар хIазрай
Мусил аьрщарайх занай,
Ашрапирттал ччар хханссар
Сукку тIисса чIапливгу.

Мурчал щирипIай хъуну
Мусил ттарцI ссавнийн гъаз шай.
ЧIелмултрал хъахъи ссуру
ХIаллих аьрщарай ликкай.

КIачIа хъанай бур мурхьру,
Хъахъи пирпиллу зизлай,
Цала буллугъшивугу
ИнсанначIа къадитлай.

Инсан, инагу ганийн
РикI галай мадувара,
Винмасса къисмат гьунттий
Ссуссукьу мабувара.

ЛАРГУННИ ШИННУ

Ларгунни оьрмулул
Язими шинну,
Зунттал мюрш щарашал
Дирисса щинну.

Левщунна инагу,
Левщунна нагу,
Так лирчIунни ччаву,
Лавхъсса чирахъну.

Хъхьирил зумардая
Жамирду кунма,
Жула зумардая
Арх хъунну жува.

Жамирду цимилгу
Зана бивкIунни,
Жулами зумарду
Архна лирчIунни.

Ина бухъунссара
На ур тIий хIазрай,
ХIазирай акъара,
Ура хIасратрай,

Мякълин мачча хIачIлай,
Ва хIаллайниар,
Ккашин хъхьути канай,
Вил чIарав ччива.

Лажинни, уссурвал,
Ттул мюрщи ссурвал,
Мабари махсара
Жагъилигаврущал,
Ябара асарду
Зунма язисса,
Цалчин хъусса ччаву
Дурча аьзисса.



Ттун 53 шинни, кия арнал нинура. Ташу барачатсса хьуссар, ттунмагу алши хьуссар тиссара. Цикссагу дуккавуртту дурссар, амма цичлав къалавхьхьуссар, так янна дуруххан дакъа. Му ттуца хьинну ххуйну шайссар. Хияллаву ччай бур ттула арсварая хлакьсса арантал хьуну, гайннан хьамигу дурцуну, навагу мяммалдада хьун. Чун дири дуккан дангума рязи хьувияв, ттула мадара оьрму лавгун бунугу, гьарца гьантлул къадругу хьуну... Ххирар ас-намус бушиву ва хлакьсса дусшиву дан клушвиву.

Бика АЛХАСОВА



Жу буссияв, цаннил хьхьичи цагу щябивкун, аьтлий. На – агьи тлий. Нину – ссихи дакъа. Так кива мукьал клунти, члаврайхгу ккуру лавгун, ганил жигдатрурдаву лавивкунуна. Ва даингу укунсса дур – маз чансса, цила цурда дургьусса.

Ттуйнна нааьна дуллай буссияв, та лазгиял бартбисурттая нава ванин дакнин бутан цивана тлий. Му хавар жул кулпатраву циняннан клулссар.

Ттул ниттил оьрчи замана бивкун бур захи матсса дяьвилул шиннардийн ва мунил хьиривмур члумуйн. Буттал эьки ливчусса ххюва оьрчи (цувама ивкун ур цана ччийкун Мехельтав ва Цунтав судьяну зий) амудадал цукун ябуллай диркиссарив захи матсса хавар бур, цамур члумал бусанна. Дяьви кьуртал хьусса члумал ттул ниттин, оьрчлаву хьунма-хьунмунин, ациния клира шин диркун дур.

Ациния майра шин барт лагайхту, ниттил га ттул бутан шар буллуну бур.

Мукьва зурувату ппу армиялувун увцуну ур, оьрчи лякьлуву хьусса ниттингу ганах ялугьлан багьну бур. Мукьра шин шайсса диркиссар та члумал армиялуву. Жул шяравалу Аьнди ччянияцла машгьурну дур варсив баврийну. Щалла захи матсса давугу хьаннил дайсса диркиссар, му пиша циняв хьаннин лахьхьин байсса бивкиссар. Ттул ниттингу пикри хьуну бур мукун арцу лякьин, оьрчигу бавай буну, му ябамургу аьркинни

диклан. Махьми оьрчлашал цукун-дунугу аьмал буллалисса ниттихь кумаг бува тунгу ванил намусрал къакьамул буллай бивкун бур. Хьуннар хьусса ласнал ниттиягу ци кумаг хьунссия? «Лас занухьуннин чансса-дунугу арцугу махь дишин ччива. Ппалгу ххирану дур...» Ми ласун арцу дакъахьувкун, ниттил цила арцул вичилусру даххан пикри бувну бур – гай цуппа шар шайни цила ниттил дуллуну диркун дур. Някисса чартташалсса гай мьорщисса вичилусру диркун дур душнил дусса щалла хьус-ххазина.

Гай дарххусса арцух ларсун дур мукьцалла кило ппалул. Миннуя шайсса бивкун бур 8-10 варси. Ми бангу кьува-зувива гьантта шайсса бивкун бур. Ми байсса куццую цана къабусланна, му хьинну аварасса, захи матсса давур. Цаппараннал варсив буржирай лавсун, арцу ми бавххуну махь дулайсса диркун дур. Муштариталгу чан къашайсса бивкун бур, амма баххангу къабигьану бивкун бур. Ми аьркинну бур шярвава буккан бан, чиявумур члумал – цала мукьав лавхьун, ми батлултрачлан биян бан. Дяхтта милицаная нигь диркун дур, «кустарщиналун» къадагьа дуну, зеххайсса бивкун бур. Хьхьурай тлурча Веденолийн цала къайлушал бахьттананисса инсантуран ххуллурдайсса ччаннал къачагьтурая нигь диркун дур. Миннал, варсацун, цимурца хьямала дайсса диркун дур. Рахиму-цими цавайннанмагу

къабивкун бур. Амма инсантал, цаппара цацлун хьуну, ххаржантиртташалсса аранталгу архлалну, хьхьувай бачайсса бивкун бур. Чани хьуннин Веденолив бивну, тикку Аргуннайн гъансса машиналух луглан багъайсса бивкун бур, яла биян Грозналийн – тикку бивкун бур аьндиян кIулсса варсивласай кIангтурду. Ча, ттул ниттил ца зуруй бувну бур Ю варси. Ялагу ца барз ливчлун бивкун бур оьрчI бан. Ва нигъачIисса ва лахъисса ххуллийн буккан, ххишалдаран гьивугу мукъавну, бахьтта, гъай-гъай, ахIмакъшиву диркIун дур...

Амма шиккувасса ласултран баххарча, багъа Грозныйлияр ялавайсса бивкун бур... Мукун пикрирдавунгу ларгун, чаклилунссанний щя-диркIсса нину диркIун дур Аллагнай дуаблий, ци банссарив заннахь цIухлай. Микку цакуну лякълуйн гужну щусса хIисав хьуну, лякъа цIун диркIун дур, ккашилсса, биялзурухъсса шарссагу циятура цурда лагавай лирчIун дур. Банмур бувчIуну бур. Циняв варсив бавххуну бур миннул маша бан лагайсса цила гъанчунан, му цувагу Хасавюртуллал тийхсса къутандалий ивкIун ур кулпатрашал яхъанай. КIива варсухсса арцу найдуну дуллуну дур, гайми мяйннух ца зурувату, бавххуну махъ дулунна куну. Амма ца зурувату га къазанаивкIун ур. КъаувкIун шинаватугу, кIира шинаватугу. Цукун захIматну бивкIссарив ниттин цурдагу цукун-дунугу яхьуну, оьрчIгу ябуллан – мугу ца къисса чичин уксса зат бур.

КIира шинавату ца ниттин гъансса шарсса дарчуну дур та адимина усса къутандалийн, ниттихьгу цищала дачу куну. Ласнал ниттияту рухсатгу лавсун, нину ххуллийн дурккун дур. Мукъва гъантлий кIира шарсса, каравсса оьрчIа-щала, я бахьтта, я биривсса машиналийн лахълай, бивну бур цанма аьркинсса кIанайн...

Ниттил буслай, га цина буржлувсса гъанчу ккаккайхту, га къаувчIуну, макъ ругъан къархьуна тIар. Лахърулий, хилкIраву ивкIун ур, гужну хьугьугу тIий, ца бурчу ва ттаркIру лирчIсса адиминал къаркъала...

Ца пукълуву, куннаяр кув мюрщисса оьрчIал чютIагу диркIун дур. Цайнма ливксса бала бухIан къавхьуну, дачIи шинал хьхьичI ганал шарссагу диркIуну дур. Та барча бакъасса ххуллул ванал щалва оьрму зия бувну бур. Хьхьувай зунттаву, ганал хьирив къачагътал багъну, циняв варсивугу, чугу, цахъра думургу зерххуну дур.

– Ина ттул ялтту бучIу, ттул уш, – увкуну бур ганал ттул ниттихь, – бувчIлай бур ва кIиришиврий, чIивисса оьрчIгу канихьну, ина миксса гъантрай захIматсса ххуллийх ттучIан шилун ххуйсса оьрмулул къабувцушиву. На ивкIуну ивкIссания,

укун начливун агъаяр... – чIу бакъанма аьтIун ивкIун ур. Ниттил га цищава шайкун паракъат увну ур, буржгу багъишла битлатиссара куну. Гара къини кIирагу шарсса махьунмай ххуллийн багъну бур...

Утти ихтилат лезгиял бартбисурттаяр, жува миннуйн табасараннал учайсса бунугу. 1967-ку шинал жучIан Аьндив бувкIуна кIия кIул акъасса инсан – адимина ва шарсса. Адимина ивкIун ия га ттула ниттин буржлувну ивкIманал арс. Шарссагу – ганал кулпат, табасаран шарсса. Ганал бувсуна, цала буттан ивчIанцIа хъама къабивтуна, цува ттул ниттин буржлувну ушиву куну. Цала оьрчIа-хь гъарцаннахьгу миннат бувну тIар, залуннан варсахсса арцу зана ритияра куну. Ппу ивкIуну ур, хьирив ккашил ва азардал мукъва оьрчIгу ливтIуну бур. Цукун-бунугу, чIаххуврал ва Аллагнал кумаграйну шама бакI бувккун бур: кIия усеу ва ссу. ЖучIан увкIсса чIивима усеу цала дуснащала хIалтIилух Юждаграйн лавгун ур, тиччавасса ца аьнтIикIагу бувцуну, тийхва авцIуну ур. Буттал васижат дакIнийну, салкъи дулла ивкIун ур аьркинссаксса арцу. Ца къини, ва хавар бавсса ванал шарссанил увкуну бур:

– Вил бутталния увкуну бур, танил цал бурж багъишла бувна куну, цурдагу мискинну дунура. Балики ина таксса архнугу лавгун, танил арцу къаласлан. Ачу жушала ца шанма бартбису ласунуца, танин пиш-каш бан. Арцу танил ласурчагу, яла вай тийхва баххан хьунссар, – куну.

Туну, нину цукунчIав арцу ласун дан къархьуну дур. Му чIумал хъамаллурал цивппа бувкIсса грузовикрая бучIан бувну бур тай шанма бартбису. Та чIумал жул кулпатран ми бивкIун бур лайкъ бакъасса ххазина, ми къамул бавугу ниттин хьиннува лайкъ бакъасса затну чIалай бивкIун бур. Бяс-ччаллайгу бивкIун, ахиргу бартбисуртту жучIа ливчIун бур.

Жун, шанмагу ссин, ца-цаннин ца-ца бартбису бивссар. Амма ниттин гай щяв бичуну ххал хьувкун, маз бувчIуну лирчIуна. Даин бусайссия ми цичIава хьусса куц. Ахиргу жун цинянан пикри хьуна гай ганичIан махьунмай зана битан: туну ми танин къай дакъаяча, та цила захIматсса оьрмулул бардулт бия.

* * *

Мукунмаяв жу ва ххуллухь на шаппай бувкI-нийгу бусса. Нину дакIнийн бутлай, на аьтIий...

Ва хавар жул кулпатраву гъарцаннан кIулссар. Жул оьрчIангу кIулссар, бунутIий му хIакъсса инсаншиврул, узданшиврул ва аслил эбрат.

ОЪРМУ САХІНАЛУН ХАС БУВИНИ



Актёртуращал ихтилат буллан бигъану къабиклай... Ча чулуха миннахъхъун сант дирияй творчестволия гъалгъа тун, гамур чулуха – члалан биклай оърму най бушиву, тайлабацурттащал архлал бивкшиву хъамава бивтун ччисса клантурдугу...

Дагъусттан Республикалул халкъуннал артистка, Лезгиял музыкально-драматический театрдул хъхъичи ххуттавусса артистка Фаризат Зейналова буслай бур театрданувусса цила оърмулия ва цила оърмулувусса театрдания...

Театрданувун ва цакуну къабувкун бур, амма чивинийва ванин халкъуннал музыка ххирану бивкун бур, самодеятельностьравугу гьуртту шайсса бивкун бур, цила мукьурттий хъатлай балайгу учайсса бивкун бур. Шиккува бусан, Фаризат Зейналовал агьулданий сайки цинянал бусса бур бювхъусса чурдугу, артистнал гьунаргу.

Ванил оърму най бивкун бур циняналмур кунма – школа, дуккаву, даву...

Фаризат бувну бур Дакузпариннал райодалийсса Мискинжиял шяраву. Школагу къуртал бувну, бувххун бур Дербентливсса шяравалли хозяйстволул техникумравун, зун бивкун бур Дербентлив консерварттал комбинатраву.

Амма Фаризат бур цинна даврияту цукунчавсса ххариву дакъая, дакI музыкалучан клунклу тий дия, яргсса, чюлусса дуняллийн тий...

Мунияту 1997-ку шинал Лезгиял театрдануву зун лавгун бур, миккува Дербентливсса музыкалул училищелул актёршиврул отделениелувун дуклангу бувххун бур. Яла заочныйну къуртал бувну бур Дербентливсса искусстволул ва культурологиялул факультетгу.

Зейналова цалчин гьуртту хъусса спектакль диркун дур Валерий Зиминнул «Играй, шарманщик!» тисса пьесалия ларъсса. Микку ванил кира роль шаллу дурну дур – ца Капля, гамур Капелька тисса мюрши душварал рольлу. Сахналийсса дебют барачатсса хъуну, творчестволул биографиялул цалчинмур шачанттуин лавхъун бур: цила рольлу ххаллилну дугъаврицун, ванил ми балайлийнугу чюлу дурну дур. Цанагу Фаризат Зейналова, артистка бушивруцун, машгьурну бур гьунар ххисса балайчи хи-

2017 -ку шинал Фаризат Зейналован, Дагъусттан Республикалул Бакчинал Указрайн бувну, дуллуссар «Дагъусттан Республикалул халкъуннал артист» тисса бусравсса ца.

саврайгу, лазгиял халкъунналмигу, композитортуралмигу балайрду шаллу буллай.

Театрдануву ванил дургъусса рольлаву бур Асият Расул Хамзатовлул «Асиятлул ххуллу» тисса спектакльданува, М.Рустамовлул «Рэкетиртал»-данувасса Заира, эшкьилул А. Кардашлул «Панасса багьирдал хульэнтал» тисса спектакльданувасса Хирульин, А.Пушкиннул «Чарил хъамаличу» тисса пьесалувасса Лаура ва Чярусса цаймигу дюххансса, яргсса хасиятру ккаккан дуллалисса

рольлу. Актрисагу тамашачитуран ххира хьуну бур куртну психология аьч байсса, цу буну роль дугъайсса цила пишалул усттар бунутий.

Ванил репертуардану дур 50-нния лирчусса рольлу. Махь ппурттуву ванил дургъусса рольлаву дур татарнал драматург Батулла Турайлул «Ина ттул дадара» тисса пьесалувасса Зарифал ва сербнал драматург Мирослав Митровичлул «Хьхьудярисалсса хьмалашин» тисса пьесалувасса Илонкал рольлу. Цинна яла ххирами рольлу дусса дур Пушкинлул «Чарил хьамаличу» тисса пьесалувасса Лаурал, Расул Хамзатовлул «Зунттал душ»-нивасса Асиятлул ва «Периханум» тисса Периханумлул рольлу.

Амма Фаризатлун яла ххирамур роль хьуну дур Гарсия Лоркал «Бернарда Альбал кьатта» тисса пьесалувасса Бернарда Альбал гьайбат. 2004-ку шинал му роль спектакльдану дургьуну, актриса лайкь хьуну

бур «Дагъусттан республикалул лайкь хьусса артист» тисса хурматрал цинин. Актрисан муксса Бернарда Альбал трагедия асар хьуну бурхха, рольданувун мукун куртну бувххун бурхха, премьера ларгун махь кьюкгума цуци хьуну дур.

Фаризат Зейналова тий бур, шалва цила оьрму сахналун хас бувссар, цинна яла ххирами темардугу искусствоялсса темардур тий. Ванил гьарца гьантта давриву най бур – репетицияртту, спектакльлу; дустирашалсса ихтилатругу – даин бюхттулсса темардаясса бур: театрлануя, культуралуву, асанамус буруччавривусса актёрнал миссиялуя, ххуйсса спектакльданый биклайсса ляличисса гьавасрая.

Фаризат буслай бур, цуппа тачлав рольлал циний бяччаллахун кьабагъайссара тий, мунияту бюхълай бур цила тархъаншивугу дуруччин, куклу кьахъанай циламур «Навашиву» ядан. Гьарца рольданува «гьайбатрал вирдакI» диклайсса кунна, гьарца творчестволуха зузиманавугу дуссар му «вирдакI», вивсса ттарци. Фаризат мийжаннугу бур ярсса индивидуальность, захиматри ва цайминнаха лашан бан. Мунияту, вил кумир уссарив тисса суалданунсса жавабгу махаттал хьунсса дакьар. «Ттун тачлав дакнин кьабагъайва щиха-бунугу лахьлан, цуксса ххаллилсса наставниктал ттула бивкун бунув. Ми ттун най бунава хьуссар профессионал этикалул дагьанттунугу, ттул усттаршивугу, булу инсаншивугума – ларай дан миннал хьунмасса кумаггу бувссар, – тий, кици лаглай бур Аьрасатнал Халкьуннал артиска Рахимат Хажиева, Дагъусттаннал лайкь хьусса артиска Света Асланбекова. – Амма ми кумиртал бакъая, ми бия ттул учительтал, дустан, ттун гьансса, бусравсса инсантал».

Чявуссаннал учай, Фаризатлул цинналусса энергетика дур, чунил тембр личисса бур, хьхьичлавасса артистурал куннасса алвагъшиву, пластика дур куну. Мунияту бювхъу хьунссар актрисаща творчестволул коллективраву хьхьичмур ххуттаун буккан. Ванил творчество ххираминнал чирчуну дур ванин хас дурсса назмурдугу .

* * *

Фаризат Зейналова мукру шай, чярусса рольлу цила чарах дуркшиврий, цила шаллу кьадуршиврий, бюхъай тачлав ми нясивгу кьадан – хияллавура личан. Масала, мисриллал паччахьцарнил Клеопатрал гьайбат кунна.

ВИОЛЕТТА РАТЕНКОВА





СОВЕТ ЗАМАННАЙ САВСМИ



Сабият Хажикеримовна Шагсиновацал жу хуна бавкьуру «Тарнаир» санаториялул хаятраву – ва шикку цила ласнащал Тарикулищал бигъалаглай бия. Ванил жухъ бувсунни циятува, цила кулпатрая, лавгмур аьсрулул дянивми шиннардий КПСС-рал Хивский райкомрал секретарьнал цукунсса къайгъурду бивкьссарив, Совет Союз лияву цинма цукун бивзссарив ва цлана цукун ялапар хъанай буссарив.

Сабият Шагсиновал биография та заманнул цума-унугу труководительнал биографиялия цичлав личишиву дакъасса ххантиссар – туну миннан къимат бищаву бавхуну бия колхоз-совхозирттал, преприятирттал даву саргъуннунани дан, паччахлулгърал планну щаллу дуллан кьулшивруцун. Коммунист журалул сасаву дусса инсанталгу чявумитайлану зий, захимат буллай бия.

–Цамур куццуй биклангу къабюхъайссия: тапшур дурсса даврия талавшингу къанкъасса дия. Цахъис чулухунай авккуннаха – партиялул билетрацлагу, къуллугърацлагу, тарханшивруцлагума хъунтиссара, – тий

бур Сабият Шагсинова, ихтилат ххуттавул бутлай.

Ванил пикрилий, иштанмихИраясса нигъаву бакъаяча, цайра хъуннасса жаваблушиву душивугу кьулну, шалва гуж цала давриву бихълахъавриву бия.

– Жуву цаъкъ хуна коммунизмалул идеалу, хлакьинугу ми цаъкънур дур. Бюхъай ттул махъру утти аьжаив бизангу. Жагьилмур никиран укунсса граждан позиция бувчин захиматри, амма мукуни бивкьсса, – тий бур Сабият Шагсиновал.

Сабият Хажикеримовна цила оьрму лавгсса Хивуллал райондалий ххуйну кьулссар. Ва бувну бур Кандиктисса шяраву, хъудугул кулпатраву.

Гайннал къушлий 7 оьрчI бивкьун бур: 2 арс ва 5 душ. Шяраву 7-шинал школагу къуртал бувну, бувххун бур Дербентливсса душварал интернатравун, дянивмур образование ласунна тий. Амма интернатрал тамур чулух педучилище бивкьун бур. Чивинийва учительница хъун ччисса Сабиятгуцал хладур бай курсиравун, яла мюрщими классирттал учительтурал отделениелийн бувххун бур. Отличнайну училищегу къуртал бувну, Кандиклив кьурабавну бур, ца шин дурну дур мюрщими классирттал учительница ну зий. Сабият Хажикеримовна цила кулпатрая, оьрчIая буслан биклайхту, ванил чу кьукьлу лавгунни.

–Ттун ттула шяравалу хъинну ххирассар, амма 18 шинаву щар хъуссара чIаххувсса Куштиль чIирисса шяравун, ххаллилсса оьрчан Тарикулин. Ттул гьалмагъай ттуяр 10 шинал хъунассар. Жу коллегяхулла. Хъатли бувну махъ, жу киягу тайла бувккунав Ляхла тисса шяраву зун. Школалий зий бунува, на бувхссияв заочнайну дуклан Дагъусттаннал пединститутрал филологиялул факультетравун, оьрус мазрал ва литературалул учитель хъуссара. Дуклакиссаксса хIаллай бувссар шанма оьрчIгу. Жул буссар ххю арс-душгу, 14 оьрчIал оьрчIгу, 13 гайнная бизмигу, – пахрулий бувсунни ванил. – Хъунмур душ Гульмира щар буллуссар Тляратиял райондаллиясса яруоьрчIан. Кьилчинма оьрчI Шамхал жула шяраву уссар, цалагу ярудуш бувцуссар. Мюрщими оьрчIру Хивлив бур: Зарема зий бур райондалул культуралул управлениелул начальникну, Алёна ва Арсен экономистъгалли. Жул кулпатраву дан диркьссар нахлушиву. ОьрчIру инсантуращал бавкьусса, хIаласса бия, дустал чIявусса биклайва.

Жяматрал даврия буслан бивкьукун, Сабият Хажикеримовна баххана хъунни, таза бувккунни.

–1968-ку шинал на бувхссара КПСС-рал къюкьлувун. Муниннингу на активисткану биклайссияв, цал сельсоветрал депутатнугу бувчIуну буссияв, мунияту тара партсобраниелий бувчIунав первичный парторганизациялул секретарнугу, – бувсунни Шагсиновал.

Ва ххаллилсса партработник лявкъуну бур. Гьарца райкомрал инициатива халкъуннан бигъану дурчин дан, гай аьркинса даврихун бичин шайсса бивкьун бур. Хъинсса, дакI хъун дакъасса, чIявучин райондалий гъанну кьулсса Сабият ШагсиновачIан гьарца маслихат аьркинма,

ссах-унугу мюхтажма приёмрайн учлайсса ивкунур.

– Чяруну дакнин дагъай та мю-нпатсса давуртгал дурцусса совет чун. Дукъадайсса давуртту дакъассия: оргработагу, сессиярттайн хладур хъанахъаву, депутатътурал группарду сакин буллалаву, баклахъру ратингу кумаг байссия, бартбисуртту щашлангу. Гьирарай зий бия циняв, цала чумух къабурвгун. Интересгу бия! Гьарца къини райондалий хьинчулин-найсса дахханашивуртту хъанай дия, халкъуннангу му цала даву душиву чалай бия. Даврил хъуннасса чунгу, жангу тлав дайва, амма нава тачлав цуру-куру къабайссия, – дакнин бутлай бур Шагьсинова.

Ва цинянан бусравну бивкун бур: ялувминнан – жаваблусса ва иш килсса бунутгий, шяравуиннан – захлмат байсса, чларав бацлайсса, цахра вичи дишайсса бунутгий. Сабият Хажикеримовнал цуппа Хивуллал райкомпартиялул секретарь шаврия сайки хъансса хаваргу бувсунни.

– Шаппа ччатI шахълай буна, бувкунни райкомрал Цалчинма секретарнал гъан бувсса машина. Карунния иниклмагу къатI дурну, ттуйрасса янналувува бувцунна Махлачкъалалив. На буссияв общество «Знание»-лийн нанисса ххай, тикку ттун, лектор хлисаврай, каний дахлай ссят дулун аьркинссия. Лявкъунни партиялул обкомрайн овькуну. Ттушал хъуна авкъунни кичинма обкомрал секретарь В. Е. Одинцов. Мунал бувсунни нава битлатишиву партиялул Хивский райкомрал секретарну. Му даврий на I4 шин дурссар, – чурчлав дурунни С. Шагьсиновал. – Цубутгуй хьинну захлматну бия. Яла агъали чларав бацлайва. Кумагчиталгу ххуйсса бакрайн багъуна – забувчлайсса, дирисса, цала даврий дакI цуцлйсса. Та чумал жучлагу дуссия криминоген тагьардануцлун бавхлусса буруккинтру: чансса къашайва дацавуртту, биявуртту – миллатирттайн хъарссагу, жул район миллатру хлалассагу духъувкун. Куннаяту кув цладакъа аьзри чичлачисса ишру шайва. Школалий оьрчлашач зунгу бигъану къабиклайва, амма партийный даву хьиннура захлматсса дия. Микку ттун хьинну лявкъуна педагогнал опыту, вардишругу, образованиегу. Таний кабинетирттаву шябивкун къабиклайссия хха. Кюрххия къуннялийн райкомрал секретартал биклайссия агъалинал дянив: хъудугьултрал, облуттизултрал, бартбисуртту щашултрал... Ттун бувчуна, муку бакъа

райондалуна гъамсса масъалартту шаллу бан къашайшиву. Пикри къабувсса хлукму тачлав къакъукбайссия, – тгий бур Сабият Хажикеримовна. Ванил каялувшиву дуллалисса чумал, район хъхьичлунминнувун дурххун дур, клубиртгал, Культуралул къатрал даву щириркуну дур. Ва байбивхуну бур хъхьичларасса табасараннала дадату цу даврия. Масала, Навруз-байран клицлагайсса къини табасараннан цаламур миллатрал байран Эбельцангу ванил дакнин руртун дур. Къавтлив бичлан бивкун бур, цала дукрарду, нацукъацурду дуллай, балай тгий, къавтгий, куннан куннал бахшишру дуллай.

– 70-ку шиннардий райондалул шалла культура дуссия так энтузиазмрай дарцуну. Жу хъунисса концертру дайссия тлабиаьтраву. Райондалул самодетельностьрал концертрал номерду къуртал хъуну махъгу халкъппив хъун къаччай биклайва. Артистътал биялсса бакъая. Цайми давурттаха зий бия. Цана бура ТВ ххал дуллай: циксса балай читал бур Дагъусттаннай! Вай та чмал чув биявав? – хъан биклай Сабият Хажикеримовна.

– Жу тай шиннардий дурмур чяруссар. Жангу, чунгу цукун диял хъанай диркссариврагу къаклулли, – махлатгал хъанай бур ва. – Къуллугъ къабивтссия ттула хлалданух бурувгун, янин чани чан хъанан бивкукун. Гъан бувнав бартбисуртту щашай фабрикалийн. Тикку аьркинну ия низам цакъ дансса, производстволул ялувацансса инсан. Туну, дишавнагу низам, нани дав даву. Ца-кИра шинава гъан бувунна райондалул Культуралул къатлуйн. Райондалул культуралун «личлулсса каялувшиву» аьркинну дур куну. Культуралуву зуншиврул, му дурчин аьркинссар, му кланттул агъалинал чулукуннай дурган дан аьркинссар. Даву так дайдишайхту, перестройкалул замана ялун бивну, цимурца лирчлунни. Халкъ баххана бувеса хханссия. Даву цавагу къуллугърай бигъасса дакъая, амма ттунма зун ххирассия. Агъалинашал зий бухъувкун, захлматсса масъаларттугу биклайва. Амма миннулсса, куннах куннал вичи дирхъуну, бан шайва. Цана куннасса тагъар дакъая, халкъ цайми бия. Цичлав тлааьндакъашиву хъунийгу, жу куннал чларав кув бацлайссияв, захлматсса масъалагу, циняв ца хъуну, маслихатрай шаллу байссия, – тгий бур Сабият Хажикеримовна.

Шагьсинован дакний дур СССР лекъан дурсса 90-ку шиннугу, деком-

мунизациягу – ванин тай диркун дур хьинну къурчлйсса, дягулул члунну учингума хъунссар.

– Жува сайки 30 шинай бивкунну анархиялуву, циняв идеаллацагу хъуну, билаятрал бюхттулшивурттугу ккуччу дурну... Жагьилтурал кИра-шанна никирацла хъуссару жува. Цукун хъуни хъанай бия жула жагьилми вай шиннардий? Вайннан тти цивпв чун бачинтлйссарив клуну бакъар. Оькки-ххуй личи буллан бюхълай бакъар. Жу чявусса хъамал къамул байссия, жувагу кунначлан кув лагайссияв. Жучлан ччитари цайми районная, шагьрудая, регионнаясса хъинхъамал (кунактал) бучлайссия. Уттичлунну личлйсса дур. Гъанмигума жучлан чанну бухлай бур. Цинянал-цала оьрму, цала давуртту. Гъарма ур так цаласса буллай. Мугу туну оьрмуив? На та заманалух мякънува бура, – клусса ссихI бигъай ванил. Сабият Хажикеримовнал ихтиллатрал ахирданий бувсунни цила шавшиву Владимир Ильич Лениннул сурат дусса бартбису, му цуппагу Дербентлив Музейраву бусса бур.

– На чливинйва щашайссия бартбисуртту, уттигу щашара. Циксса? Къабувккуссар, щутI дяркъуну дур. На ппалул журабругу щашайссар – ттул внучка-правнучка хъан ппалул жуларданувух ттуяту нанисса гъилишиву диклан аьркинссар хха, – пиш тгий бур жула героиня. Ва клуклусса пишлил ва хъинссар дакнил махъ клучлуну дур Сабият Шагьсиновал куртлсса дардгу. Ванин цуппа бугъара хъуну махъ гъанминнал бивкурдугу къюлтI учин багъссар. Цал бивкуссар хъунмур душ, яла куявгу. Бунугу, ванин цила оьрмулул ххуллийх бачинсса гуж ляхълай бур. Цанагу ва бугъарасса хъамитайпалуву энергиягу, бажаргу, оьрмулуксса б ччавугу жагьилсса душнивунияр хъуннуну чалай дур. Сабият Хажикеримовна даин дуняллий хъанахъимунил хъирив бавцлуну бур. Ласай кказитру, журналлу, буккай луттирду. Ваних буруглай, хлайран хъанай бура дакнил жагьилшиву абад хъусса инсаннай Дагъусттаннал хъаннин ци чла учивияв кусса жул муданмасса суалданун жавабран Сабият Шагьсиновал увкунни, цин махъру биял къахъунссар жула Дагъусттаннал захлмарал хъаннин лайкъсса цимурца бича учин куну. – Цуллуну, цакъну биклайча ва жула бигъа бакъасса заманнай.

ХЪАМАДИРТССА САНЯТ

*Ранг дайсса яла ххуймур ханхъус
Дагъусттаннай ххяххан дайсса диркӀссар*

Яннащашултрал шагърулун ккаллисса парангнал Авиньон шагърулул майданнив дур Дагъусттаннаясса Кербалай ХӀусейннул гъайкал. Муний дур «Урттил хъунуврал гъанна ххяххан бан бювхъуманан» тӀисса чичру. Уттирив мунал ляхъу кланай му цузив кӀулсса цучӀав ушиву къакӀулли. Му Дербентлиясса ивкӀссар тӀисса хавар бур, цайвагу шагъру хъяй бивкӀссар тӀар, авлиянан ккалли уллай, му тӀабиясса ранг дайсса уртту лякъаву буну мунал шала мурад. Кербалай ивчӀайнигу цувалу, мискинну ивкӀлун ур. ХъхъичӀа заманнай жула аьрщарайх дагъусттан хъунуврал гъивурдащалсса чарванну занай бивкӀшиву кӀулссагу чӀявусса бакъар. Аьрабнал тарихчитурал буслай, Баргъбуккаваллил базаллаву, миннувух Гъиндусттаннайгу, хъунмурчӀин хъунув бахлай бивкӀлун бур Дербентлия, Къайтагъ-Табасаранная, дянивмур ва ухсавнилмур Дагъусттанная бивкӀсса савдажартал.

Му шиннардий цала мархрайну ппив шайсса ххяххия хъуна дакъайссар къамур Дагъусттаннал клани-кланттурдай. Мунил мархраву буссар ализарин,



РубасрачӀан бияннин, шалла аьрщи хъунуврахъ дур . Шагърулул лагма-ялттугу, ва хайр бусса ххяххия шайний, хъунуврал марсери бур. Циняв зунттал рахӀру, мачӀру, шин дияйсса клану ва ранг дай мархлухъ бур».

Дагъусттаннай хъунув бугъаврицӀун дархӀусса ца факт цамургу: 1843-ку шинал мартрай , паччахӀнал указрайн бувну, цӀакъ дурну диркӀлун дур Дербент-шагърулул герб, ганил урчӀах, лувмур мурицӀний диркӀлун дур хъунуврал тӀутӀив ва мархри бусса сурат. Яла махъ миннун кланай лухӀитӀутӀул къюмай дурну дур.

Дагъусттаннай хъунув ххяххан баву чагъирай диркӀлун дур XVIII-XIX –ми аьсрурдай. Мугу бавхӀуну бивкӀлун бур чӀаххувсса Аьрасатнаву хъанахъисса иширттацӀун. Хъуннасса империялул, цила аьралий гужру цӀакъ буллай, чӀявусса саллатӀ ва хӀаписартал ттупангралун бивчуну бур. Му хъунмасса армиялун янна-ус дан бувну бур цӀусса фабрик-заводру. Хан-хъуслих луглай, оьрус бивну бур хъунуврайну машгъур хъусса Дагъусттаннайну. 1757-ку шиналва, Кавказнаву му культура дихлан монополия ларсъсса московуллал ккупастурал бувну бур хъунуврал мархри гъаяйсса ва миннул переработка дайсса завод. Хъунув ххяххан баврих оьруснал хӀукуматрал хъуннасса къулагъас дуллай бивкӀлун бур, му культура ххяххан дан укра Кавказнаву аьрщивгума дуллай.

ХъхъичӀа оьруснал фабрикантъгуран багъайсса бивкӀлун бур красительлу Баргъбуккаваллил Европана-валаслан. Уттирив, кавказуллал хъунуврал багъа тава парангналмунир кӀилийну лахъсса бунугу, оьруснал предпринимательтурал Дагъусттанналмур крапп (мархри гъавусса порошок – А.А.) ласайсса бивкӀлун бур, муниву ранг дай вещество ххияшалану дунутӀий.

Яннащашултрал шагърулун ккаллисса парангнал Авиньон шагърулул майданнив дур Дагъусттаннаясса Кербалай ХӀусейннул гъайкал. Муний дур «Урттил хъунуврал гъанна ххяххан бан бювхъуманан» тӀисса чичру.



пурпурин ва цаймигу ранг дайсса веществартту. Цурда ца красительданул къадулайссар хъунуврал кунна ярг-сса, жуардал авадансса рангру. Вайннуй ранг дурсса ппаллул ххаллал бартбисуртту тачӀав ликъаххайссар. Мунияту я бартбисуртту, я янна щашаврил даву хъунув бакъа дузал къашайсса диркӀссар. Ттуршрахъул шиннардий ва ххяххиялийну маэшат буллай бивкӀссар цимигу азарвахъул кулпатру. КӀанттул агъулданун кӀулну бивкӀссар рангирдал личӀи-личӀисса жуарду хъун дан, цанна кӀулсса сантру диркӀссар. 1848-ку шиналва оьруснал мусапирнал ва аьлимчунал Илья Березиннул увкуну бур, Дербентуллал халкъуннал маэшатраву хъунувраха зузаврил кланттуя буслай: « Дарваг-неххачӀату ухсавнийнмай, ялагу къиблалийн



Ца кўлайшиву ялагу диркІкн дур: хьунуврал марсрай ва миннул лях ссуттил лачІагу бугьан хъанай бивкІун бур . Мунийну аьршараву хъатругу яшайсса диркІун дур, хъудугьултран бучІайсса лачІагу даража лахъсса бивкІун бур, ссуттил тІурча ласайсса диркІун дур хьунувралгу авадансса урожай – ца десятиналия сайки 300 пут. 1863-ку шинал Дагъусттаннай хьунувралу диркІун дур І6 азаруннир ххисса десятиартту. Му шинал Аьрасатнавун ва Европанал билаятирттайн ларгун дур хьунуврал 197 430 пут.

Дагъусттаннал ухсавний хьунуврал яла хьуними плантациярттал заллухьру бивкІун бур Эндирейдиясса багтурал Аджаматовхъал тухум. Вайннал коммерциялийнусса арарду диркІун дур инглисинал фабрикантътурашал, гьамин Британнал жазирарттайн АстраханнайхЧин гьан байсса бивкІун бур хъхьичІрасса Хасавюртуллал округрай ххяххан бувсса хьунув. Мукунсса тагьар лирчІун дур оьрусинал химикнал Зелинскийл анилин ва искусственныйсса анилиндалул краситель тІитІиннин.

Хьунуврал кІанай анилиндалул краска дурккун махъ, дагъусттаннал бартбисуртту щашаврингу хьун-масса зарал хьуну бур. Духларгун дур бартбисурттал авур ва ляличІишиву. Ххяххиялул красительлал ххаллилсса рангирдал авадансса гаммалул кІану яр-сса, иттав ххяхлахисса, дюкьархъусса ва лиххайсса искусственный рангирдал бувгьуну бур, бартбисурттал куцгу зия бувну. Мунийту дунияллул машлуву бартбисурттал ва мукунна шаршсса кьайлул багъа хьинну ялавай багьну бур. Искусственный красительлу ишла буллан бивкІсса чІумал ираннал шахнал указгума бувккун бур, парс халичарттан мукунсса рангру ишла дуллалиманал урчІа ка кьукьин тІисса. Амма мунил каних бартбисуртту кьаххассал бувну бур: уттисса базаллаву ва ттучаннай бартбисурттал 90% искусственный красительлу ишла бувми бур.

Цумур хьамадиртсса духмунийр ххуйсса даин кьадикІайшиву бувчІуну, бартбисуртту щашаврил производство личІи-личІисса билаятирттай хьунуврал красителлайн занадикІай дур. КІулну бикІан: кьатІаллил рынокрай цІана кьиматрай бур так тІабиаьтрал красительлай ранг бувми бартби-

суртту. Хьунув ишла баврил диапазонгу гьарта хьуну дур. Мунийту, красительлацІун, дуллау бур крапрал лакгу, ализариндалул щекьигу, литограф краскарттугу. Хьунув личІи-личІисса спазмалитический экстрактру дан ишла буллау бур медициналул промышленностьравугу.

Дагъусттаннайгу буссия хьунуврал производство цІу дансса ххуллурду ляхълай. Лавгмур аьсрулул

Цумур дунугу мебельданул инсан аьршарая уцан ай – бикІу му тІаннул табуретка ягу паччахІнал тах. ТІайланма щяв щилащисса бартбису тІурча аьршаралсса дахІаву дур. Туну, искусстволул царагу форма, бартбисуртту щашаву кунна, лухччинийн ларсса, щяв щусса дакьар.

Анар. Бартбисулуп аькылшиврия

80-ку шиннардий Дагъусттаннал шяраваллили хозьяйстволул НИИ-лул опытный хозьяйстволул Хасавюртливсса екпериментальный хьуруннай бувгьусса хьунуврал буллулгьсса урождай дуллуну диркІессар. Ца гектардания 2,5 центнер кьавкьсса мархрал дуркІессар.

ЦІанакул республикалий барбисурттансса ххаллу тІабиаьтрал красительлай ранг байсса, духсса технологияртту ишла дайсса кІану ливчІун бур так зунтталмур Табасараннай. Цуппа рангру дуквавил процесс тІурча хьунмасса захІмат бишин багъайсса, ссауру ва устаршиву аьркинсса даву дур.

* * *

Хьунув личІину кьуллулгь кьааьркинсса ххяххияр. Аьлимтурал опытирттайну ккаккан бувну бур му ххяххайшиву ахьулссаннул марсрал ляхгу, сельхозкультурартту кьадугъайсса бачІвасса кІанттурдайгу, МахІачкьала-шагьрулул лагма-ялтгусса кьуннайгу-ма. Ттизаманнул переработкалул цехругу барча, ва хьамариртсса культуралуша бюхъанссия хьунмасса экономикаий эффект хьун бан ва дагъусттан бартбисуртту щашаврил даву ччаннай дацІан дан.

Алав АЬЛИЕВ



Женщина Дагестана



На лакском языке

Учредитель:

Министерство информатизации, связи и массовых коммуникаций РД.

Главный редактор

Н. М. КЕРИМОВА
e-mail: J-dag@mail.ru

Редакционная коллегия: заместитель главного редактора

П. З. АБАКАРОВА

ответственный секретарь

А. Ю. АБДУРАХМАНОВА,
e-mail: delia25@mail.ru

редактор русского выпуска

Г. Х. АСАДУЛАЕВА

редактор аварского выпуска

С. Г. ПАРХАДАНОВА

редактор даргинского выпуска

П. Г. ВАГИДОВА

редактор кумыкского выпуска

П. Х. ХАЙБУЛЛАЕВА

редактор лезгинского выпуска

Н. Н. ИБРАГИМОВА

редактор лакского выпуска

З. Т. АБДУРАХМАНОВА

редактор табасаранского выпуска

С. М. ИСРАФИЛОВА

Корреспонденты:

Э. ИБРАГИМОВА,
А. ТАЖУДИНОВА,
В. РАТЕНКОВА.

Заведующий редакцией

С. М. ГАМЗАТОВА

Художественный редактор

Г. А. КУРБАН-АДАМОВА,
e-mail: guleymat@mail.ru

Адрес редакции и издателя:

367018, Республика Дагестан,
г. Махачкала, пр-т Насрутдинова, 1^а.
e-mail: J-dag@mail.ru

Журнал отпечатан в типографии:

ГАУ РД Издательский дом «Дагестан».

Телефоны редакции:

65-00-36, 65-00-37, 65-00-39, 65-00-40.

Официальный сайт журнала «Женщина Дагестана»: женщинадагестана.рф

Сдано в набор 10.01.2019.

Подписано в печать 29.01.2019.

Формат бумаги 60 x 84¹/₈.

Объем: 5,5 печ. л.

Заказ № 0107. Тираж (3300) 375 экз.

Журнал для семейного чтения. Издается с 1957 г. Выходит на аварском, даргинском, кумыкском, лакском, лезгинском, русском, табасаранском языках один раз в два месяца. Свидетельство о регистрации СМИ ПИ № ТУ05-00368 выдано Управлением Федеральной службы по надзору в сфере связи, информационных технологий и массовых коммуникаций по Республике Дагестан.

На обложке:

— Елена Тагирова, генеральный директор РГВК «Дагестан»; III — К юбилею ДМИИ имени П. С. Гамзатовой.

Лавг аьсрурдал хъамакъабиту

Дагъусттанал изобразительный искусстварттал музей тIитIаврил официалсса даталун ккаллиссар 1958-ку шин – РСФСР-данул Культуралул министерстволул приказрайн бувну, Дагъусттанал республикалул краеведениелул музейравусса Картинный галереялул гъанулий музей тIивтIусса чIун.

Амма XIX-мур аьсрулул ахирданийва культуралул прогрессивсса ишккакултрал аьч бувну бивкIссар Дагъусттаннай музей сакин баврил хIалкъазия. 1880-ку шинал штаб-лекаръ И.С. Костемеровскийл васижат дурссар 2779 къуруш арцул, «музей сакин баврийхIин Дагъусттаннай устартурал производволуцIун кабакьин» куну. Банкираву ядуллай диркIсса Костемеровскийл капитал 30 шиная мадара хъун хъуссар, военный губернатор Вольскийлгу, 1910-ку шинал октябрьданул 29-нний Областьрал присутствиелулу музей сакин бан аьркиншиврул масъала гъаз бувссар. 1913-ку шинал Темирхан-Шура шагърулий лахъахъунну тIивтIуссар «Дагестанский кустарный музей имени И.С. Костемеровского».

Революция хъуну махъсса цалчинми шиннардий Дагъусттанал устартурал музей лавкъуну, муния лирчIсса экспонатру Порт-Петровскалийн диян дурссар. 1923-ку шинал сакин бувссар Дагъусттанал музейрал комитет, мунил председателънугу ивкIссар просвещениелул нарком Алибек Тахо-Годи.

Мура чIумал хIукму хъуссар «Художественный музей» сакин бан. ЧIяруми экспонатру: картинартту, скульптурартту, керамика, мебель – дуркIссар Московливсса ва Петроградрайсса ПаччахIлугърал Музейрал фондирттава. Тахо-Годи цува му давриву гъуртту хъунутIий, хIакьину Изобразительный искусстволул Дагъусттаннайсса музейраву буссар XVI-XIX-ми аьсрурдайсса баргълагаваллил искусстволул ва XIX-мур – XX-мур аьсрулул дай-

дихъулийсса оьруснал искусстволул авадансса коллекция.

Дагъусттаннайн бивкIссар князь сайки шалва Л.И.Бярятинскийл художественный коллекция, мукунна цаппара художник Т. Горшельтлул давурттугу. «Храм Славы» тIисса Ттуплисливсса Кавказский военно-исторический музейрава дуллуссар Ф.А. Рубол «Ахульго», «Штурм аула Гимры», Н.Е. Сверчковлул «Портрет Шамяля», Ф.И. Байковлул «Переход горцев через реку» тIисса ва цаймигу. Музейран пишкаш бувссар князь Г.Г.Гагариннул рисункарттал альбомгу, Шамиллул ва мунал кулпатрал оьрмулуясса 18 литографиягу. «Бан аьркинссар музей, кунсткамера бакъача, укуннасса лавгмунивацца реликвияртту дакъача, – музей...» – тIий ивкIссар А.А.Тахо-Годи.

1958-ку шинал МахIачкъалалив Марковлул кучалий музейран личIи дурссар аьмну 200 кв/м дусса къатри, миву дирхъуссар оьруснал, советский ва баргълагаваллил искусстволул 200-нний лирчусса экспонатру.

1964-ку шинал Изобразительный искусстварттал Дагъусттанал музейрал директорну бивтссар ПатIимат Саидовна ХIамзатова, 2000-ку шинаянин музей зий бивкIссар мунил каялувшиврулу. Экспонатирттал аьдад 200-нний дирссар 14000-ннийн, музейрал авадансса коллекция машгъур хъуссар шалагу дуняяллий. Музейрал I0 залданувусса даинсса экспозициялий дуссар дагъусттанал ва дуняяллул искусстволул шедеврду, миннул аьмсса хронология 40 аьсрулийн бивсса бур-жула чIумуяр хъхъичIсса II-мур азаршина байбивхъуну хIакьинусса къининин. Му иширал музейран ца ялагу бусравсса ца дуллунну дур – «Малый Эрмитаж» тIисса. Ларгсса шиннардий музейраятту хъунни Дагъусттаналгу, Ухссавнил Кавказналгу ца бугъарасса ва сий дусса научно-просветительский центр.

МАРИНА ШЕВЧЕНКО



«КАЖДЫЙ ГРАЖДАНИН-ГОРЕЦ ОБЯЗАН ХРАНИТЬ И НЕ ДОПУСКАТЬ ПРОДАЖУ И ВЫВОЗ ЗА ПРЕДЕЛЫ ДАГЕСТАНА НАХОДЯЩИХСЯ У НЕГО ПРОИЗВЕДЕНИЙ ИСКУССТВА».

Н. Самурский, председатель Дагревкома. 1923 г.



